

bel

- 62 -

1986.09.02.

sb0091 4 180 mtib2030

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 az ensz főtitkárnalylettetésének elfradása /2. rész/  
sb0082 zenés irodalmi műsor a budai várban  
sb0083 hazatérkezett a magyar küldöttség  
sb0084 hazai és külföldi tudósok tárgyalásai  
sb0085 budavár, 1686 - kiállítás  
sb0087 kamion és autóbusz karambolja  
sb0088 szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0089 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0090 tartalomjegyzék /2. rész/  
sb0091 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztette: császár tiber  
fehér péter  
oliványi ottó

/mti/ ct  
21.16 020986 0645

-.-



60.008/X

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

budapest, 1986. szeptember.03

bel

s z e r d a

sb0001 4 150 mtib1001

javuló, de még nem kielégítő a gyermek- és diákétkeztetés /1. rész/

1986. szeptember 3. - több mint 1,5 millió óvodásgyermek és diák ebédjéről - olykor reggelijéről, uzsonnájáról is - gondoskodnak az idén a vendéglátó vállalatok, az óvodák és iskolák, az óvodáskorúak és az iskolások mintegy 70 százaléka veszi igénybe a szervezett étkeztetést.

a mostani tanévben az első tapasztalatok szerint valamelyest változott az étkezést igénylő tanulóiifjúság korösszetétele, s ezzel módosultak igényeik is. budapesten a junior - korábban gyermekétkeztetési - vállalat az első héten 104 ezer tanuló ebédjéről gondoskodott, míg tavaly, ugyancsak a tanév első hetében több mint 109 ezer tanulónak készített ebédet. a szakemberek a csökkenés okát abban látják, hogy tovább apadt a demográfiai hullám a 6-10 éves korosztályban, kevesebben járnak napközibe, ahol ebédet is kapnak. növekedett viszont a diákok igénye olyan étkeztetési formák iránt, amelyeket az iskolák nem kötnek szükségszerűen a napközire, a junior vállalat kapacitása lehetővé tenné, hogy ők is kapjanak ebédet, az iskolák többsége azonban ezt kevés étkező helyiségekre nivatkozva nem vállalja. mindössze ezerral több felsőtagozatos diák kap ebédet a fővárosban napközi nélkül, mint tavaly.

a tanulóiifjúság számára ebédet főző konyhák nyersanyagellátása immár évek óta kielégítő, jó minőségű ételek előállítását teszi lehetővé. sokhelyütt mégsem eléggé változatosak a menük, gyakran főznek nehéz, zsíros ételeket, kevés a főzelék, a gyümölcs és a

tejttermék, s idényjellegű ételeket csak ritkán főznek. mind budapesten, mind vidéken egyre több azonban a jó példa is arra, hogy a vendéglátó vállalatok szakemberei központilag állítják elő az étrendeket, amelyek minden tekintetben megfelelnek az egészséges táplálkozás követelményeinek, fantáziájuknak azonban határt szabnak az anyagi lehetőségek, hiszen a primőröket, az egészségesebb élelmiszereket a diákkonyhák is drágábban kapják.

nemcsak az ételek minőségével, az adagok nagyságával is adódnak időnként problémák. a tapasztalatok szerint azonban mind több helyütt élnek azzal a lehetőséggel, hogy különböző mennyiségű „testre szabott”, kisebb-nagyobb adagokra osszák szét a rendelkezésre álló ételt, ahol azonban szigorúan alkalmazzák az ugynevezett norma szerinti adagolást, ott előfordul, hogy a kisebb gyermekek meghagyják az ételt, a nagyobbak viszont éhesek maradnak. a belkereskedelmi minisztérium ezért szorgalmazza, hogy az ételek szétosztásánál rugalmasan alkalmazkodjanak a gyerekek igényeihez.

/folyt. köv./ mg/gg/li

00.10 030986 2570

-. -

sb0002 4 150 mtib1002

javuló, de még nem kielégítő a gyermek- és diákétkeztetés /2. rész/

a tanulóifjúság étkeztetésében résztvevő vállalatok az utóbbi években nagymértékben növelték főzési kapacitásukat, - még tartalékaik is jelentősek - új technológiai megoldásokat vezettek be, korszerűsítették a konyhákat. ám a gyerekek étkezési körülményei nem javultak a kívánt mértékben, az e célra szolgáló helyiségek az iskolákban kicsik, korszerűtlenek, zsúfoltak, sok helyen három-négy, esetleg öt turnusban kapják az ebédet a gyerekek. a belkereskedelmi és a művelődési minisztérium közös célkitűzése, hogy az elkövetkezendő öt évben - hiszen a mennyiségi ellátás növelésére már nem lesz szükség - az étkezőhelyiségek korszerűsítése, a jobb körülmények megteremtése kapjon nagyobb hangsúlyt. /mti/

mg/gg/st/li olt

00.11 030986 0802

-. -

sb0003 4 150 mtib1003

villamos motorvonatok ingázóknak

1986. szeptember 3. - a nyolcvanas évek végétől - elsősorban a főváros környékén bejáró dolgozók, tanulók kényelmes utazása érdekében - villamos motorvonatokat szándékozik forgalomba állítani a MÁV.

a korszerű szerelvények gazdasági előnye takarékos energiafelhasználásukban rejlik: a haladáshoz szükséges villamosenergia egy részét ugyanis fékezéskor visszatárolják a hálózatba. forgalmi szempontból is előnyösebbek a hagyományos vonatszerelvényeknél, hiszen a pillanatnyi utazási igénytől függően, rugalmasan változtatható a vonatok befogadóképessége: két - egyenként négy kocsiból álló, 700 személyes, elől-hátul vezérelhető - szerelvény egyszerű művelettel összekapcsolható vagy szétválasztható, akár a közbeeső állomásokon is. mivel a motorvonatok gyorsulása nagyobb, mint a jelenlegi villamosmozdony-huzta szerelvényeké, a mostaninál sűrűbben követhetik egymást a vonatok. a kocsik légfűtésűek, a széles ajtók, az alacsony lépcsők megkönnyítik és gyorsítják a ki- és beszállást. a biztonságot fokozza, hogy az ajtókat a vezető zárja és reteszeli, így azok menetközben nem nyithatók.

a motorvonatok prototípusa - a ganz-mávag, a ganz electric és a MÁV közös fejlesztése - a jövő év derekára készül el. körülbelül egyéves próbaút után kezdődhet a sorozatgyártás. a MÁV - anyagi lehetőségeitől függően - előreláthatólag hatvan villamos motorvonatot szerez majd be. valamennyit a budapesti igazgatóság területén állítják forgalomba, s ott is elsőként azokon a vonalakon, ahol a különösen erős napi „ingázás”, mellett számottevő az üdülőforgalom is. a századforduló végéig összesen 250-280 villamos motorvonatra lenne szükség a főváros környékén a teljes elővárosi forgalom lebonyolítására.

a motorvonatok karbantartására, naponkénti szervizelésére új bázist létesít a MÁV tatai uti telepén. itt a kisebb-nagyobb javítások mellett naponta kívül-belül meg is tisztítják a kocsikat. /mti/

bi/ka/ol/kö sl olt

00.11 030986 1979

-. -

sb0004 4 150 mtib1004

## műanyag vezetékek biológiai szűrőkhöz

1986. szeptember 3. - nszk-beli és svájci cégek megrendelésére az egyszerű szállítóvezetékknél 4-6-szorosa nagyobb nyomást is kibíró, és százmilliméternyi pontossággal alakított műanyag csövek gyártását kezdték meg a budapesti fővárosi műanyagipari vállalatnál. vásárlóik biológiai szűrők készítéséhez használják az üvegszálerősítési magyar műanyag vezetékeket, ezekbe a csövekbe helyezik bele azokat a különleges betéteket, amelyeken a nagy nyomással áramló folyadékból, oldatból bármely molekulát el lehet különíteni, a szakemberek véleménye szerint ez az eljárás forradalmasíthatja a szűrőtechnológiát, ezekkel a rendkívül finom szűrőbetétekkel ugyanis olyan molekulákat is ki tudnak választani, amelyeket korábban csak hosszadalmas, bonyolult és drága kémiai vagy vegyi eljárások során tudtak elkülöníteni valamely oldatból, s nem is mindig a kívánatos tisztaságban, hazánkban jelenleg két vegyipari vállalatnál használnak ilyen biológiai szűrőt.

a szűrőkhöz készülő vezetékek a hagyományos üvegszálerősítési műanyag csöveknél jóval értékesebbek, vékony faluk ellenére akár 60 bar nyomást is kibírnak, méretpontosságukat az a számítógép garantálja, amely az erősítő üvegszálak feltekercselését vezérli.

/mti/  
be/sl cl olt  
00.12 030986 1287

--

sb0005 4 150 mtib1005

## új ötvöző anyag salgótarjánból

1986. szeptember 3. - a salgótarjáni ötvözetgyárban megkezdték kalciumaluminát szintetikus salak gyártását, amely az acélgégyártás során megduzzasztja, ezzel a felszínre kényszeríti a zárványokat, javítva az acél mechanikus tulajdonságait, a salgótarjáni gyárban kifejlesztett anyagot sikerrel tették próbára a csepeli vasműben, a dunai vasműben és a Lenin kohászati művekben, ahol a szintetikus salak kiválóan helyettesítette az importból származó kalciumszilíciumot.

a szintetikus salak vállalati szabadalom; voltaképpen egy másik ötvöző anyag mellékterméke, amit örölnék és osztályoznak, az ötvözetgyár képes ellátni a hazai kohászat teljes szükségletét, de a jelentős importmegtakarítás mellett a termékből exportra is jut; az első tiztonnás szállítmányt szeptember végén indítják utnak Lengyelországba, érdeklődnek a szintetikus salak iránt más államokból is. /mti/

csiz/má/kö az olt  
00.12 030986 0933

--

sb0006 4 150 mtib1006

## számítógépes forgalomirányítás

1986. szeptember 3. - megkezdte a próbatüzemelést székesfehérvárott a város jelzőlámpás közlekedési csomópontjainak központi felügyeletére szolgáló számítógépes rendszer első egysége, a közlekedéstudományi intézet kutatói által kifejlesztett berendezés folyamatosan ellenőrzi a közlekedési lámpákat, s jelzi a meghibásodást, az ellenőrző rendszer továbbfejlesztett változata képes lesz majd a forgalom mindenkorai helyzetének megfelelően a jelzőlámpák közvetlen irányítására is. /mti/

dáv/kö az olt  
00.13 030986 0542

--

sb0007 4 150 mtib1007

## ujtípusu műtrágyaszóró

1986. szeptember 3. - a hódmezővásárhelyi mezőgazdasági gépgyártó vállalat ujtípusu műtrágyaszóró berendezések közös gyártásában állapotodott meg az idén az nszk-beli amasonen céggel, az ez évre szóló megrendelést a napokban teljesítették: összesen hatvan gépet küldtek el az nszk-beli cégnek.

az új műtrágyaszóró elsősorban abban különbözik a régebbi típusuaktól, hogy jobbak az ugynevezett menet-tulajdonságai, vagyis a rosszabb terepviszonyokhoz is kitűnően alkalmazkodik, a traktorvontatású berendezés menet közben kevésbé rázódik, és így a benne lévő hatóanyag nem tömörödik, ami lehetővé teszi, hogy egyenletesen terítse szét a földekre a műtrágyát.

hazai piacra is készítenek hasonló műtrágyaszóró berendezéseket „bóra” néven, két változatban, ezeket még az ősszel több helyen - például a bábolnai napokon - bemutatják, majd az igények felmérése után kezdik meg a sorozatgyártást. /mti/

tób/kö az olt  
00.14 030986 0957

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

gyorsfagyasztott zöltség, gyümölcs mátraterenyéről

1986. szeptember 3. - a mátraterenyi zagyva völgye termelészövetkezet kis hűtőháza, amely tavaly év közepén kezdte meg működését, az idén már a közös gazdaság bevételeinek több mint egynegyedét adja, ami meghaladja a húszmillió forintot. a hűtőházban az idén harmincöt vagon gyorsfagyasztott gurulós málnát készítettek; a szezon befejeztéig összesen kilenc vagon szeletelt, csomagolt salátauborkát és a gyalult tököt szállít megrendelőinek.

a közös gazdaság vezetőinek számítása szerint az idei bevétel tovább növelhető, hiszen a hűtőház berendezései akár kétszerennyi málna, uborka és tök gyorsfagyasztására képesek, ezért a tsz széles körű szervezésbe kezdett: a községben és a környező települések kiskertjeiben szaporító anyaggal, mű- és szerves trágyával, tápanyagokkal támogatja a málnaültetvények bővítését, hasonló támogatást nyújt az uborka és a tök termesztésének bővítéséhez is.

a ráckevei aranykalász tsz-szel együttműködve még az idén megkezdik, s a következő málnaszezonra befejezik egy ötszáz tonnás hűtőtároló kivitelezését; ez lehetővé teszi majd a gyorsfagyasztó folyamatos működtetését, korszerűsítik a feldolgozó üzemet is: alkalmassá teszik a termékek exportképes csomagolására, a mennyiség növelésével, a minőség javításával, a csomagolás korszerűsítésével a hűtőház bekapcsolódhat az exportba, minek révén idei, várhatóan egymillió nyereségét jövőre akár megháromszorozhatja. /mti/

csiz/má/kö az olt  
00.14 030986 1506

-.-

sb0009 4 160 mtib1009

odessa-művelet - televíziós dokumentumfilm

1986. szeptember 3. - odessa-művelet címmel új, izgalmas dokumentumfilmet készített a magyar televízió, s a maifilm híradó- és dokumentumfilm stúdiója, frederic forsyth neves angol szerzőnek - a hazánkban is jól ismert sakál című film szerzőjének - valós tényekre épült regénye és filmje, az odessa-dosszié indította a hazai forgatócsoportot arra, hogy filmes oknyomozást végezzen a volt ss tagjainak illegális szervezetéről.

e szervezetet annak idején azért hozták létre, hogy a felelősségrevonás alól kimentse a háborús bűnösöket, s a rablott pénzekből új egzisztenciát teremtsen számukra, leginkább dél-amerikában, az új 60 perces dokumentumfilm arra keresi a választ vajon egyedi esetet tár-e a világ elé az angol szerző, s létezik-e még napjainkban is az odessa, és a hajdani bűnösök folytatják-e korábbi tevékenységüket dél-amerikában.

a film - amelynek szerkesztője radványi dezső, rendező riportere székely ferenc - négy beszélgetésre épül, a forsyth-tal készült interjú nyomán jut el a forgatócsoport a bécsi dokumentumcentrumba, ahol a vizsgálati dossziékba is bepillanthat a kamera, a dél-amerikai helyszíneken folytatott beszélgetések riportalánya egy venezuelai bünygyi szakember, egy teológus professzor, valamint egy aktív rendőrfőnök.

a riportokat különböző archívumokból gyűjtött, ismeretlen anyagok - köztük angol, francia és amerikai híradók -, korabeli filmrészletek és forsyth filmjének kockái egészítik ki, az új produkciót szeptember 10-én, szerdán 21.40 órakor sugározza a televízió. /mti/

kp/ka/bc/li olt  
00.15 030986 1604

-.-

sb0010 4 160 mtib1010

a széchenyi könyvtár az olvasók szolgálatában

1986. szeptember 3. - mintegy 32 ezren keresték fel az első félévben az országos széchenyi könyvtárat. a 10137 beiratkozott olvasó 380 ezer féle könyvet, folyóiratot, kottát, plakátot lapozott át az említett időszakban.

a különböző olvasótermekben összesen 700-an foglalhatnak helyet. a központi teremben 70 ezer kötet várja az érdeklődőket; ezeket a könyveket és folyóiratokat bárki szabadon leemelheti a polcokról. a speciális olvasó helyiségekben különféle témájú, szakterületű anyagokat kérhetnek az olvasók. a könyvtárba tízenyolc éven felül bárki beiratkozhat, szeptember 15-től pedig a 16 évüket betöltő, harmadikos-negyedikes középiskolások is megválthatják az olvasójegyüket.

az országos széchenyi könyvtár olvasószolgálatát gyakran keresik fel azzal a kéréssel, hogy régi újságokról, könyvekről másolatot készítsen. e kérést teljesítik, kivéve, ha olyan értékes és egyedülálló anyagról van szó, amelyet károsítana az eljárás. a könyvtárnak egyébként van olyan gépe is, amely mikrofilmről készíthet másolatot. jelentős szerepet játszik a könyvtár tennivalói között a tájékoztatás. az elmúlt évben például 664 írásos tájékoztatót küldtek szét szerte a világba az érdeklődőknek. számos intézmény is fordul az olvasószolgálatához. legutóbb a budapesti ndk kulturcentrumból keresték meg a könyvtárat, hogy leendő kleist-kiállításához megkérjék az az íróról Magyarországon megjelent anyagokat.

az országos széchenyi könyvtár - az országban egyedülállóan - köteles a Magyarországon megjelenő valamennyi könyvet, folyóiratot gondozni s megőrizni a jövőnek. az intézmény 6 millió 200 ezer egységnyi anyagot: könyvet, folyóiratot, kéziratot, plakátot, térképet, zeneművet, hanglemezt, röplapot, metszetet, színházi díszlet- és jelmeztervet valamint fényképet tárol. /mti/  
es/bc cl olt  
00.15 030986 1860

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

testnevelés naponta - csongrádi módszer a komárom megyei iskolákban

1986. szeptember 3. - tíz komárom megyei általános iskolában vezetik be a most kezdődött tanévben a kisiskolások mindennapos testgyakorlatát. az ugynevezett csongrádi módszer - amelynek ötlete Ivanics Géza makói testnevelő nevéhez fűződik - sokoldalú és rendszeres tesztmozgást nyújt a tanulóknak. az életkori sajátosságokra épülő, ütemes zenével kísért 20 perces gyakorlatok programját magnetofonszalagra rögzítették. a gyakorlatokat bárhol - szabadban, tornateremben, tanteremben, a padok között - lehet végezni, s nem kellene hozzá eszközök sem.

a testkultúra fejlesztését szolgáló új módszert további komárom megyei általános iskolában tervezik bevezetni. csongrádban már csaknem száz alsófokú tanintézetben folyik a mindennapos testgyakorlat. /mti/  
pil/wné/kö az olt  
00.16 030986 0861

-.-

sb0012 4 170 mtib1012

utrakészen a gólyák a hortobágyról

1986. szeptember 3. - megkezdődtek az őszi nagy madárvonulás előkészületei a több mint negyvenöt hektáros hortobágyi nemzeti parkban. mint minden esztendőben, most is a gólyák gyülekeznek elsősnek. találkozóhelyük a halastavak környékén van, ide érkeznek folyamatosan a tiszai árterületről, a hortobágyi környéki településekről és a nagyiváni pusztáról is a hosszú lábú és csőrű madarak, amelyek az idén a szokásosnál sokkal több fiókát neveltek fel. a huszas, a harmincas csapatokba verődött gólyák rendszeresen próbarepülésekkel készülnek a nagy utra, amelyre a vezérmadarakat az indulás előtt választják ki.

gyülekeznek már a feketególyák is, mégpedig a pusztai „madárország”, közepén, a kunkápolnási mocsaraknál. /mti/  
szü/éva az cl olt  
00.17 030986 0796

-.-

sb0013 4 130 mtib1013

zeng az erdő zalában

1986. szeptember 3. - megkezdődött a szarvasbőgés zalában; elsőként a nagykanizsa és pak környéki erdőben élő bikák adták hírül, hogy itt a nász ideje.

a határainkon túl is méltán jóhírű zalai szarvasagancsra ezuttal is sok külföldi vadász pályázik. Legtöbben az nszk-ból és ausztriából jönnek, de jelezte érkezését amerikából az a szerencsés nimród is, aki egy esztendővel ezelőtt világrekord súlyu, 17 kiló 40 dekás fejdíszű viselő állatot ejtett el.

az idén mintegy 200 szarvasbika kilövésével számolnak a megyében. közülük - a vadgazdák becslése szerint - 30-40 aranyérmes minőségű agancsot visel. /mti/  
tas/kné/az/li olt  
00.17 030986 0675

--

sb0014 4 180 mtib1014

nyugdíjastábor a balatonon

1986. szeptember 3. - őszi napfény elnevezéssel az idén szervezték negyedik alkalommal táborát a nyugdíjasoknak balatonfenyvesen; somogy megye különböző településeiről százöt kisnyugdíjas vagy egyedül élő idős ember pihen nyolc napot a tó mellett. vöröskeresztes aktivisták és kisz-es fiatalok szerveznek számukra programokat - például badacsonyi kirándulást, magyarnóta estet -, a fonyódi karikás frigyos gimnázium diákjai pedig totklórműsorral kedveskednek nekik. a szociális és egyéb problémákról orvosok, jogászok, és pszichológusok tartanak előadásokat a résztvevőknek. /mti/  
lad/hné az cl olt  
00.18 030986 0639

--

sb0015 4 160 mtib1015 /közönségszolgálat/

nyelvtanfolyamok a budapesti kulturális központokban

1986. szeptember 3. - ősztől ismét várják a nyelveket tanulni vágyókat a budapesti csehszlovák, lengyel és bolgár kulturális központok.

a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban szeptember végén cseh és szlovák nyelvtanfolyamok kezdődnek. a tervek szerint kezdő, középhaladó, haladó és nyelvvizsga-előkészítő csoportokat szerveznek. beiratkozni szeptember 8-12 között, naponta 17-től 19 óráig lehet a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban /vi. népköztársaság utja 21./.

a lengyel kulturális és tájékoztató központ kezdők és haladók részére indít lengyel nyelvtanfolyamot. az első foglalkozások szeptember 16-án lesznek. a jelentkezőket hétfőtől péntekig, 10-től 16 óráig várják a lengyel kulturális és tájékoztató központ titkárságán /vi. nagymező utca 15./.

a bolgár kulturális és tájékoztató központ szervezésében október első hetében indulnak kezdő, középhaladó és haladó bolgár nyelvtanfolyamok, beiratkozni szeptember 11-től 11 és 17 óra között lehet a bolgár kulturális és tájékoztató központban /vi. népköztársaság utja 14./ /mti/  
ba/be/bc cl olt  
00.18 030986 1166

--

sb0016 1 130 mtib1016 /gyorshir!/  
 --

ítélethirdetés az ambruz-ügyben

1986. szeptember 3. - a fővárosi bíróság Ladislav ambruz csehszlovák állampolgárt bűnösnek mondta ki nyereségvágyból, aljas indokból, különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés, valamint kétféle fegyveres rablás, kétféle nem erőszak és fegyveresen elkövetett tiltott határátlépés büntetésében. ezért halmazati büntetésül a vádlottat halálbüntetésre ítélte. a védő fellebbezett, az ítélet nem jogerős.

szerdán délelőtt a fővárosi bíróság esködtszéki termében dr. Lehoczki János és dr. Varga Zoltán öttagú büntetőtanácsa hirdetett ítéletet. a korábban megtartott perbeszéd során az ügyész a közvéleményt felrázó bűncselekménysorozat elkövetése miatt halálbüntetést kért a 22 esztendőes vádlóra. a védelem képviselője - az enyhítő körülményekre utalva - szabadságvesztés kiszabását indítványozta. /mti/  
 na/il -ár

08.53 030986 0875

--

sb0017 1 150 mtib1017 /gyorshir!/  
 --

a vegyészszakszervezet elnökségének ülése

1986. szeptember 3. - a múlt évben lejárt vállalati kollektív szerződések végrehajtásának és az új ötéves kollektív szerződések megkötésének tapasztalatairól tárgyalt szerdai ülésén a vegyészszakszervezet elnöksége, a testület megállapította, hogy a vegyipari vállalatoknál a VI. ötéves terv időszakában érvényes kollektív szerződések elősegítették a gazdálkodási célok megvalósítását, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítását. a kollektív szerződésekben rögzített új foglalkoztatási formákat és lehetőségeket kihasználva az iparág vállalatainál az elmúlt öt évben számottevően javult a dolgozók foglalkoztatásának hatékonysága.

az elnökség kedvezően értékelt, hogy az 1990-ig szóló új kollektív szerződések megkötésénél a vegyiparban mindenütt messzemenően figyelembe vették az ágazati és az országos szakszervezeti kongresszuson elfogadott határozatokat, s arra törekedtek, hogy a dolgozó kollektívák és a munkáltatók közötti szerződések megfelelő eszközei legyenek e határozatok

sb0015 4 160 mtib1015 /közönségszolgálat/  
 --

nyelvtanfolyamok a budapesti kulturális központokban

1986. szeptember 3. - őszől ismét várják a nyelveket tanulni vágyókat a budapesti csehszlovák, lengyel és bolgár kulturális központok.

a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban szeptember végén cseh és szlovák nyelvtanfolyamok kezdődnek. a tervek szerint kezdő, középfeladók, haladó és nyelvvizsga-előkészítő csoportokat szerveznek. beiratkozni szeptember 8-12 között, naponta 17-től 19 óráig lehet a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban /vi. népköztársaság utja 21./.

a lengyel kulturális és tájékoztató központ kezdők és haladók részére indít lengyel nyelvtanfolyamot. az első foglalkozások szeptember 16-án lesznek. a jelentkezőket hétfőtől péntekig, 10-től 16 óráig várják a lengyel kulturális és tájékoztató központ titkárságán /vi. nagymező utca 15./.

a bolgár kulturális és tájékoztató központ szervezésében október első hetében indulnak kezdő, középfeladók és haladó bolgár nyelvtanfolyamok. beiratkozni szeptember 11-től 11 és 17 óra között lehet a bolgár kulturális és tájékoztató központban /vi. népköztársaság utja 14./.

/mti/  
 ba/be/bc cl olt  
 00.18 030986 1166

--

sb0016 1 130 mtib1016 /gyorshír!/  
 -.-

ítélethirdetés az ambruz-ügyben

1986. szeptember 3. - a fővárosi bíróság Ladislav Ambruz csehszlovák állampolgárt bűnösnek mondta ki nyereségvágyból, aljas indokból, különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés, valamint kétféle fegyveres rablás, kétféle nemi erőszak és fegyveresen elkövetett tiltott határátlépés büntetésében. ezért halálbüntetésül a vádlottat halálbüntetésre ítélte. a védő fellebbezett, az ítélet nem jogerős.

szerdán délelőtt a fővárosi bíróság esködtszéki termében dr. Lehoczki János és dr. Varga Zoltán öttagú büntetőtanácsa hirdetett ítéletet. a korábban megtartott perbeszéd során az ügyész a közvéleményt felrázó bűncselekménysorozat elkövetése miatt halálbüntetést kért a 22 esztendőes vádlottira, a védelem képviselője - az enyhítő körülményekre utalva - szabadságvesztés kiszabását indítványozta. /mti/

na/il -ár  
 08.53 030986 0875  
 -.-

sb0017 1 150 mtib1017 /gyorshír!/  
 -.-

a vegyészszakszervezet elnökségének ülése

1986. szeptember 3. - a múlt évben lejárt vállalati kollektív szerződések végrehajtásának és az új ötéves kollektív szerződések megkötésének tapasztalatairól tárgyalt szerdai ülésén a vegyészszakszervezet elnöksége, a testület megállapította, hogy a vegyipari vállalatoknál a VI. ötéves terv időszakában érvényes kollektív szerződések elősegítették a gazdálkodási célok megvalósítását, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítását. a kollektív szerződésekben rögzített új foglalkoztatási formákat és lehetőségeket kihasználva az iparág vállalatainál az elmúlt öt évben számottevően javult a dolgozók foglalkoztatásának hatékonysága.

az elnökség kedvezően értékelte, hogy az 1990-ig szóló új kollektív szerződések megkötésénél a vegyiparban mindenütt messzemenően figyelembe vették az ágazati és az országos szakszervezeti kongresszuson elfogadott határozatokat, s arra törekedtek, hogy a dolgozó kollektívák és a munkáltatók közötti szerződések megfelelő eszközei legyenek e határozatok

végrehajtásának, a munka hatékonysága növelésének, a főmunkaadó rangja helyreállításának követelménye mellett az új kollektív szerződésekben helyet kaptak a szakszervezeti kongresszuson elfogadott nétepolitikai határozatok megvalósítását célzó intézkedések is. /mti/

be/kö st -ár  
 09.30 030986 1336  
 -.-

sb0018 1 130 mtib1018 /gyorshír!/  
 -.-

nemzetközi akusztikai tanácskozás

1986. szeptember 3. - objektív hangjelenségek szubjektív értékelése címmel nemzetközi akusztikai tudományos tanácskozás kezdődött szerdán délelőtt Sopronban. a négy napos konferenciát az európai akusztikai társaságok szövetsége megbízásából a magyar tudományos akadémia akusztikai komplex bizottsága, valamint az optikai, akusztikai és filmtechnikai egyesület rendezte. a tanácskozáson mintegy 150-en vesznek részt; a hazai szakembereken kívül több mint 20 országból érkeztek orvosok, biológusok, audiológusok a tudományos eseményre. a plenáris ülésen és a szekciókban 70-nél több előadás hangzik el. a szakemberek beszámolnak az akusztikai jelenségek műszeres vizsgálata terén folytatott kutatások legújabb eredményeiről. /mti/

mzs/sza, ká ka -ár  
 10.02 030986 0797  
 -.-

bel

- 14 -

1986.09.03.

sb0019 4 130 mtib1019

halálos baleset

1986. szeptember 3. - csornán major lajos sándor 27 éves lakatos, lébenymiklósi lakos egy pótkocsis tehergépkocsival az utpadkára hajtott és felborult. a baleset következtében major lajos olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt, utasa súlyos sérülést szenvedett. a rendőrség a vizsgálatot szakértő bevonásával megkezdte. /mti/

k cs/ka/kö fr -ár  
10.03 030986 0395

-.-

sb0020 1 160 mtib1020 /gyorshir!/  
üzemszünet a metróon

1986. szeptember 3. - a metró kelet-nyugati vonalán szeptember 6-án, szombaton és 7-én, vasárnap karbantartási munkák miatt nem közlekednek a szerelvények - jelentették be szerdán délelőtt a budapesti közlekedési vállalatnál. a metrókocsik az órs vezér tere és a népstadion állomás között már szeptember 5-én este 8 órától nem közlekednek. a forgalmi rend hétfőn üzemkezdettől ismét a régi lesz. a munkák idején ezen a vonalon autóbuszok szállítják az utasokat. /mti/

-ri/kö/km ka -ár  
10.04 030986 0521

-.-

bel

- 15 -

1986.09.03.

sb0021 1 160 mtib1021 /gyorshir!/  
az országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának ülése

1986. szeptember 3. - az országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottsága szerda délelőtt straub f. brunó elnökletével a kiskunhalasi állami gazdaság oktatási központjában kezdte meg ülését. a tanácskozás munkájában részt vesz sarlós istván, az országgyűlés elnöke is.

az ülés első napirendi pontjaként a településfejlesztési hozzájárulás bevezetésének tapasztalatait tekintették át a bizottság tagjai. az előadók rámutattak: a hozzájárulás bevezetését nehezítette, hogy a tanácsok nem mindig felelték meg helyesen a lakosságot leginkább érintő közérdekű célokat. nem sikerült mindenütt egyértelművé tenni, hogy nem újabb adókötelezettségről, hanem megszavazható vagy elvethető hozzájárulásról van szó. ennek ellenére az ország 3079 települése közül 2740-ben szavazták meg a teho-t. az előkészítő munka néhány településen még tart.

a bizottság a második napirendi pontként az ország elmaradott településeinek fejlesztésével kapcsolatos feladatokról tárgyalt. /mti/

dén-tób/kö/ká ka -ár  
10.34 030986 1106

-.-

sb0022 1 130 mtib1022 /gyorshir!/  
nemzetközi tüzmelegzési tanácskozás - sajtótájékoztató

1986. szeptember 3. - a nemzetközi tüzmelegzési és tüzoltási műszaki bizottság végrehajtó tanácsának szeptember 4-7. közötti, budapester sorra kerülő üléséről adtak tájékoztatót a sajtó munkatársainak szerdán délelőtt a budapest szállóban.

a mostani ülés témaköréről, a közösen elért eredményekről s a szervezet terveiről varga károly tüzoltó vezérőrnagy, a tüzoltóság országos parancsnoka, a műszaki bizottság elnöke tájékoztatta az újságírókat. mint elmondotta, a budapesti tanácskozásra 26 ország képviselői vesznek részt. /bizottság

MK

jelezte részvételét. a kétnapos program szakmai jellegű megbeszélésein többek között szó lesz a repülőterek tűzvédelméről. a tűz megelőzésével foglalkozó szekció az építőelemek, építőanyagok éghetőségének összehasonlító tanulmányozásáról is tárgyal majd.  
/mti/

si/fr ka -ár  
11.10 030986 0850

-.-

sb0023 4 130 mtib1023

nem a szemet szállítása, hanem a lerakása díjtalan

1986. szeptember 3. - a közterület-fenntartó vállalat személyszállítással kapcsolatos új szolgáltatásairól augusztus 30-án, szombaton kiadott hírünkben tévesen közöltük, hogy az fkv évente egyszer, személyenként 5 köbméterig díjtalanul szállítja el a hulladékot, építési törmelékét, valójában nem a szállítás díjtalan, hanem a hulladék lerakása a vállalat szeméttelpein, s ez is csak évente egy alkalommal, öt köbméternyi mennyiségig.

a szállítási távolságtól függően budapesten egy köbméter építési törmelék elszállítása 290-390 forintba kerül. az évente egyszeri díjtalan hulladéklerakás igénybevételekor a lakosoknak kell gondoskodniuk a törmelék odaszállításáról. /mti/

fr/kö -ár  
11.27 030986 0756

Vfővárosi

-.-

sb0024 4 150 mtib1024

acélöntőmű nagyjavítása

1986. szeptember 3. - a tervezett 12 nap és nyolc óra helyett kilenc nap alatt sikerült befejezni az ózdi kohászati üzemek folyamatos acélöntőművének éves nagyjavítását. a kiválóan szervezett munka során a javításban részt vett háromszáz szakember rekonstrukciós jellegű feladatokat is megoldott. megnövelték a 150 tonnás öntődaru teherbíróképességet, kicserélték a munkadarabokat továbbító hűtőpadí gereblyéket, s új, illetve felújított motorokat kaptak a daraboló-ollók is. a munka befejezését követő rövid üzemi próba után szerdán délelőtt ismét megkezdődött a folyamatos termelés az öntőműben.

a

a több mint háromnapos időnyereség háromezerhatyszáz tonna plusz termelést jelent, ennyivel több öntöttbuga hagyhatja el az acélöntőművet és kerülhet továbbfeldolgozásra. a karbantartók precíz és gyors munkáját százezer forint célprémiummal jutalmazza a kohászati üzemek vezetése. /mti/

bas/ká/il -ár  
11.59 030986 0942

-.-

sb0025 4 150 mtib1025

a vegyészszakszervezet elnökségének ülése /1. rész/

1986. szeptember 3. - a múlt évben lejárt vállalati kollektív szerződéseik végrehajtásának és az új ötéves kollektív szerződések megkötésének tapasztalatairól tárgyalt a vegyészszakszervezet elnöksége szerdai ülésén. a testület megállapította, hogy a vegyipari vállalatoknál a vi. ötéves terv időszakában érvényes kollektív szerződések elősegítették a gazdálkodási célok megvalósítását, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítását. a kollektív szerződésekben rögzített új foglalkoztatási formákat és lehetőségeket kihasználva az iparág vállalatainál az elmúlt öt évben sokat javult a dolgozók foglalkoztatásának hatékonysága. egyebek között nagymértékben bővítették a változó munkahelyekre alkalmazott dolgozók körét, így tervszerűen, zökkenők nélkül csoportosíthatták át a munkaerőt a lefontosabb tennivalók elvégzésére. a vezetők azt is szem előtt tartották, hogy a változó munkahelyen dolgozók a béremeléseknél ne kerüljenek hátrányos helyzetbe. a vállalatok szűkebb erőforrásaikból is igyekeztek megőrizni a béren kívüli juttatások korábbi színvonalát.

a vii. ötéves terv időszakára szóló új kollektív szerződések megkötésénél a vegyiparban mindenütt messzemenően figyelembe vették az ágazati és az országos szakszervezeti kongresszuson elfogadott határozatokat, s arra törekedtek, hogy a dolgozó kollektívák és a vállalatok közötti szerződések megfelelő eszközei legyenek a határozatok végrehajtásának. a munkaidő jobb kihasználása, a niányások csökkentése érdekében a korábbiaknál jóval több vállalatnál vezették be a rugalmas, illetve az egyenlőtlen munkaidő-beosztást azokban a munkakörökben, ahol erre a technológia lehetőséget adott. újraszabályozták a dolgozóknak a munkaszerződésüktől eltérő munkakörbe, vagy munkahelyre történő átcsoportosításának időtartamát is: a korábbi 3 hónap helyett - élve a jogszabály adta lehetőséggel - általában 6 hónapban határozták meg, az új kollektív szerződések többségében az eddigiéknél részletesebben határozták meg a munkára képes állapotot, s most már nemcsak az alkoholfogyasztás tilalmát fogalmazták meg, hanem azt is,

Ta

nogy a dolgozó csak megfelelő védőruhában és egyéni védőeszközt használva végezheti munkáját. a dolgozók által teljesíthető túlórák számát a vállalatok eltérően állapították meg, de az egészségre ártalmas munkahelyeken szinte mindenütt megtiltották a túlórázást.

a munka anyagi ösztönzésének fokozására az új kollektív szerződésekben a vállalatok a teljesítményektől és a végzett munka minőségétől függő bérezés mind szélesebb körű alkalmazására törekedtek. /folyt. köv./

be/sr ka -ár  
11.59 030986 2648

--

sb0026 4 150 mtib1026

a vegyészszakszervezet elnökségének ... /2. rész/

a munkafegyelem javítása érdekében bővítették azoknak a kedvezményeknek és juttatásoknak a körét, amelyeket külön intézkedés nélkül is megvonhatnak a vezetők az igazolatlanul mulasztóktól.

a legtöbb vállalatnál az új kollektív szerződésben szabályozták a vegyiparban csaknem 14 ezer dolgozót foglalkoztató vállalati gazdasági munkaközösségek működésének, díjazásának, demokratikus ellenőrzésének kérdéseit is. sokhelyütt kimondták, hogy akinek a korábbiakhoz képest a csökken a teljesítménye a főmunkaidőben, az nem lenet tovább a gmk tagja.

az új kollektív szerződések megkötésekor a vállalatok általában arra törekedtek, hogy lehetőségeikhez képest béren kívüli juttatásokkal is segítsék a fiatalok pályakezdését, könnyítsenek a nagycsaládosok helyzetén. egyes vállalatoknál abban állapodtak meg, hogy a pályakezdő fiatalok munkábaállási és letelepelési támogatást kapnak, másutt pedig úgy határoztak, hogy többgyermekes dolgozók családi üdüléséhez adnak kedvezményeket. /mti/

be/sr ka -ár  
12.01 030986 1071

--

sb0027 4 130 mtib1027

aczél györgy látogatása a xvii. kerületben

1986. szeptember 3. - aczél györgy, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja szerdán a főváros xvii. kerületébe látogatott. a jobbára családi házakkal beépített, 85 ezer lakosu városrész arculata az utóbbi években átalakult: 8.000 lakásos modern lakótelepén 20 ezren kaptak új otthont.

aczél györgy programja a zrinyi utcai általános iskolában kezdődött: a vendéget gregor gábor, az mszmp kerületi bizottságának első titkára, krébesz károly, a kerület tanácselnöke fogadta, majd junász gusztáv iskolaigazgató és gazdag lászló párttitkár adott tájékoztatást az intézményről, annak munkájáról. a néhány esztendeje épült iskolában 650 diák tanul. az intézmény korszerű oktatás-technikai eszközeivel hozzájárul ahhoz, hogy a kerület többi iskolájában is az eddiginél magasabb színvonalú oktató-nevelő munkát végezhesse a pedagógusok. az iskola a szabadidő hasznos eltöltéséhez is lehetőségeket nyújt tanulóinak és a környék lakóinak egyaránt.

a látogatás a budapesti tejipari vállalatnál folytatódott. tasi jános, a vállalati pártbizottság titkára és laczkó györgy, a gyár igazgatója ismertette a vállalat gazdasági helyzetét. a mintegy 2 ezer munkást foglalkoztató, s az elmúlt öt esztendő során jelentősen megújult üzem naponta egymillió liter tejet dolgoz fel; elsősorban budapest ételkészítőüzemébe, boltjaiba kerülnek a termékei. aczél györgy a tájékoztatást követően megtekintett néhány üzemegységet, majd aktívaértekezleten találkozott a kerület politikai és gazdasági vezetőivel. /mti/

t cs/fr/il -ár  
12.10 030986 1599

--

sb0028 4 150 mtib1028

## a vas megyei tanács vb. ülése - fejlesztési terv

1986. szeptember 3. - az idei pénzügyi terv első félévi végrehajtásáról tárgyalt szerdán szombathelyen a vas megyei tanács vb. a tanácskozáson a többi között megállapították, hogy az erőforrások hatékony felhasználásával a pénzügyi nehézségek ellenére is folyamatosan valósulnak meg a fejlesztési tervek a megyében.

elkészült a büki és a rábapatyi hat-hat tantermes, valamint a gersekaráti négy tantermes általános iskola, répcelakon a 600 adagos napközis konyha, sárváron a tinódi gimnázium felújítása, csepregen a szakközépiskola kollégiumának új szárnya, ugyanott november elejére befejeződik a 150 személyes új óvoda építése is. szombathely oladi lakótelepén a tanév kezdetén 16 új tantermes iskolát vettek birtokukba a szakmunkástanulók.

az idén 17 településen építik ki az ivóvízhálózatot; négy helyen már megtörtént a bekötés. folyamatos a gázprogram végrehajtása sárváron, körmenden, cellödömölkön és kőszegen.

elkészült a megyeszékhelyen a markusovszky kórház új komplex tömbje, amelyben a szülészeti, a gyermekosztály, a laboratórium és a röntgenosztály kap helyet. a tervezettnek megfelelő ütemben halad az ikervári nevelőotthon rekonstrukciója, a kőszegi gyógypedagógiai intézet korszerűsítése, a szombathelyi új köjál, valamint az acsádi szociális otthon száz személyes pavilonjának építése. /mti/  
lér/mmé,ká/il -ár  
12.28 030986 1408

-.-

sb0029 4 160 mtib1029

## a fővárosi bíróság halálra ítélte Ladislav Ambruzt /1. rész/

1986. szeptember 3. - Ladislav Ambruz csehszlovák állampolgárt a fővárosi bíróság bűnösnek mondta ki nyereségvágyból, aljas indokból, különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés, valamint kétféle fegyveres rablás, kétféle nemű erőszak és fegyveresen elkövetett tiltott határátlépés büntetésében, s ezért halmazati büntetésül halálra ítélte.

az ítéletet szerdán a fővárosi bíróság esküdtszéki termében hirdette ki dr. Lehoczki János és dr. Varga Zoltán öttagú büntetőtanácsa. mint ismeretes: Ladislav Ambruz április másodikánól narmadikára virradó éjjel somskőujfalunál szökött át az

10

államhatáron. Magyarországon keresztül Jugoszláviába és innen Görögországba akart menekülni, hogy elkerülje a felelősségrevonást a csehszlovákiai elkövetett bűncselekményei miatt. tervének végrehajtásához pénzt kívánt szerezni, s ezért előbb vidéken, majd a fővárosban erőszakos bűncselekmények sorozatát követte el. egyedül otthon tartózkodó nőkhöz kéredzkedett be, azzal az ürüggyel, hogy a szomszédnak üzenetet szeretne hagyni, s ehhez papírra, tollra lenne szüksége. pisztollyal megfenyegette befogadóit, a lakást átkutatta, s a talált pénzt, ékszert elvitte. Budapestén április 8-án a már többször eredményesen alkalmazott módszerrel bejutott egy fiatal lány lakásába, de itt már nem érte be a fegyveres rablással: a lakás átkutatása után a fiatal lányt megkötözte, majd megerőszakolta. a legsúlyosabb bűncselekményt a következő napon követte el: pisztollyal megfenyegette, kirabolta, fojtogatta, megerőszakolta, majd négy késszurással megölte X. kerületi gyakorló utcai lakásában Balabán Mária 22 éves ápolónőt. mindezek alapján az ügyész a 22 esztendőes Ladislav Ambruzt fegyveresen elkövetett tiltott határátlépéssel, majd többszörös rablással, és erőszakos közöszléléssel, valamint aljas célból elkövetett emberöléssel vádolta.

az ítélet indoklásában dr. Lehoczki János, az eljárást vezető társbíró kitért arra, hogy Ambruz kezdetől fogva tagadta a Balabán Mária sérelmére elkövetett erőszakos közöszlélést. a vádlott úgy vélekedett: a sértett oldott kapcsolatot alakított ki vele, intim dolgokat is elmesélt magáról, s ez arra mutat, hogy nem fenyegetés hatására cselekedett. a bíróság nem fogadta el a vádlott védekezését, és úgy foglalt állást: tények, illetve az ezekből levont következtetések alapján az önkéntesség teljes biztonsággal kizárható. /folyt. köv./

na/il/fr ka bam  
13.39 030986 2474

10

-.-

sb0030 4 130 mtib1030

## halálos közlekedési baleset

1986. szeptember 3. - budapesten a x. kerület könyves kálmán körút és az üllői út kereszteződésénél szabálytalanul kanyarodott személygépkocsijával bieber károly 31 éves lakatos, budapesti lakos és összeütközött egy tehergépkocsival, a baleset következtében a személygépkocsi utasai közül kökényesi antal 24 éves lakatos, najducorogi lakos a helyszínen meghalt, egy utas súlyos, a személygépkocsi vezetője könnyű sérülést szenvedett. bieber károly vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és szakértők közreműködésével vizsgálatot indított ellene. /mti/

ka/fr/il pr  
13.41 030986 0606

-.-

sb0031 4 160 mtib1031

## a fővárosi bíróság halálra ítélte ladislav ambruzt /2. rész/

az indoklás további részében a társbíró kifejtette: balabán mária lakásában ambruz támadóan és agresszíven lépett fel, a pisztolyt mindvégig a kezéig tartotta, azaz a sértettnek közvetlenül fenyegette az életét, illetve testi épségét. éppen ezért életszerűtlen és logikátlan, hogy a sértett önszántából teremtett volna neki kapcsolatot a vádlottal.

az ítélet minősítésében a bíróság megállapította: ambruz az emberölést szándékoltnan követte el, a sértett halálát kívánva cselekedett. tetteit az motiválta, hogy ha kell erőszak árán is, de értéket tulajdonítson el. e szándéka még az emberölést követően is megmaradt, hiszen a sértett halála után több vagyontárgyat vitt el a lakásról. a büntetést tehát nyereségvágyból követte el, az emberölés közvetlen indítéka pedig az volt, hogy megakadályozza a teljelentést, vagyis kilétének felderítését. a bíróság különös kegyetlenséggel elkövetettnek mondta ki az emberölést. ezt azzal indokolta, hogy a vádlott gátlástalanul, emberi mivoltából kivetkőzve követte el cselekményét. először karral fojtogatta, majd többször nyakonszurta, végül pedig az életbenmaradás legcsekélyebb lehetőségét is elvágva egy nyakkendővel megfojtotta áldozatát. enyhítő körülményként vette figyelembe a bíróság ambruz feltáró jellegű beismerő vallomását, fiatal felnőtt korát, s azt, hogy kiskorú gyermeke van.

30

dr. lehoczki jános az indoklásban hangsúlyozta: halálbüntetés hazánkban csak kivételesen szabható ki. ugyanakkor hivatkozott arra, hogy a városi életformát követve a dolgozó emberek gyakran hagyják otthon a lakásban egyedül fiatal koru gyermekeiket. ezt a megszokott életformát, a biztonságnak ezt a tudatát zavarta meg, s kellett télelmet a vádlott sorozatos bűncselekményeivel. gátlástalanságára vall az is, hogy néhány órával az emberölés után már ismét rablásokkal próbálkozott, kereste újabb áldozatait. mindezek alapján a fővárosi bíróság ugy foglalt állást: a vádlott személye oly mértékben veszélyes a társadalomra, hogy kilátástalan a megjavítása, s ezért a legsúlyosabb büntetést szabta ki rá.

az ügyész az ítélettel egyetértett, a védelem képviselője a vádat részben megalapozatlannak tartotta, továbbra is vitatta a balabán mária sérelmére elkövetett erőszakos közöszlést, s ezért rellébbezett.

az ítélet nem jogerős. /mti/

na/il/fr ka bam  
13.46 030986 2455

-.-

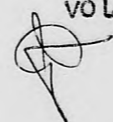
sb0032 4 150 mtib1032 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés /1. rész/

1986. szeptember 3. - az országos meteorológiai intézet jelenti: erős lehülés.

gyors mozgású hidegfront közeledik közép-európa felé. a front szerda reggel 6 órakor elérte kontinensünk óceáni partvidékét, s nagy sebessége miatt a kárpát-medence csütörtöki időjárásának alakításában döntő tényező lesz. a front mögött lényegesen hűvösebb levegő áramlik. a front átvonulását egyébként sokfelé viharossá fokozódó északnyugati szél kíséri. a front előtt szerdán még szubtrópusi eredetű levegő árasztja el európát, amelynek hatása azonban egyre kisebb területre korlátozódik.

magyarország legnagyobb részén kedden napos, száraz idő volt, csupán északnyugaton növekedett meg időnként a felhőzet és ott jelentéktelen eső is előfordult. a hőmérséklet délutánra 20-25 fokig emelkedett, szerda hajnalban 7-14 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a tulnyomóan derült, száraz idő. 11 órára 18-22 fokig emelkedett a hőmérséklet, a balaton vize síkfoknál 11 órakor 18 fok volt.



budapest belterületén a hőmérséklet napi középértéke kedden 16,3 fok volt, 22,7 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag.

szerdán 12 órakor budapestben 20 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1020 hpa, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig:

szerdán még napos, meleg idő lesz és egyre több helyen erősödik meg a délnyugati szél, az esti óráktól erős felhősödés várható sokfelé záporral, zivattal. éjszaka hidegfront éri el hazánkat, erős, helyenként viharos északnyugati szelet okozva, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északnyugaton 10 fok, máshol még 15 fok körül lesz. csütörtökön lassan csökken a felhőzet és inkább csak futó záporok lehetnek, a legmagasabb hőmérséklet csupán 14 és 19 fok között várható, hűvös, erősen szeles idő lesz.

várható időjárás budapestben csütörtök reggelig:

éjszaka erős felhősödés, valamint zápor és zivatar várható. időnként megerősödik a délnyugati szél, majd éjszaka viharos lesz az északnyugati szél. a hőmérséklet késő este 21 fok, hajnalban 13 fok körül várható. /folyt. köv./

kf/ka/sl ka pr  
13.57 030986 2233

-. -

sb0033 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

várható időjárás a balatonnál szerda estig:

megélénkül, időnként megerősödhet a déli, délnyugati szél. marad a napos idő, eső még nem várható. a hőmérséklet 25 fokig emelkedik, késő estére 21 fokig csökken. a víz egyelőre 18 fokos.

a duna vízállása budapestnél 272 cm, hőmérséklete 17,4 fok.  
/mti/

kf/ka/sl ka pr  
14.01 030986 0415

-. -

sb0034 4 160 mtib1035

nemzetközi akusztikai tanácskozás

1986. szeptember 3. - objektív hangjelenségek szubjektív értékelése címmel nemzetközi akusztikai tanácskozás kezdődött szerdán sopronban, a liszt ferenc művelődési központban. a négy napos konferenciát az európai akusztikai társaságok szövetsége megbízásából a magyar tudományos akadémia akusztikai komplex bizottsága, valamint az optikai, akusztikai és filmttechnikai egyesület rendezte. a tanácskozáson mintegy 150-en vesznek részt. a hazai szakembereken kívül több mint 20 országból érkeztek audiológusok, pszichológusok, biológusok a tudományos konferenciára, amelynek programján 70-nél több előadás hangzik el.

a résztvevők megvitatják, hogy egy-egy akusztikai jelenség - például zenei, vagy beszédhang - műszerrel mérhető fizikai jellemzői milyen mértékben egyeznek meg azzal a hangérzettel, amelyet az emberi agy kialakít belőlük. a plenáris ülésen rámutattak: az emberi agy sokkal tökéletesebben érzékeli a hangokat, zajokat, mint a tudomány eszköztárában meglévő műszerek, míg a műszeres módszerekkel az akusztikai jelenségek egyik, vagy másik paraméterét vizsgálhatják, addig az emberi agy a hangjelenségek valamennyi paraméterét felfogja, értékeli. a műszerek objektív mérése és az agy szubjektív érzékelése közti különbség mérséklésén már hosszú ideje dolgoznak a szakemberek. az ezzel összefüggő kutatások legfrissebb eredményeiről a szekcióüléseken számolnak be, a tagozatokban szó lesz egyebek között a hangmagasság és a frekvencia-elemzés összefüggéseiről, a beszéddel kapcsolatos fonetikai problémákról, továbbá arról is, miként lehet fizikai módszerekkel elemezhető egységekre szétválasztani a folyamatos beszédet.

a konferencia ideje alatt tekinthetők meg a dán bruel és kjaer cég legújabb akusztikai műszerei a liszt ferenc művelődési központban. /mti/

mzs,ká/ka bam  
14.06 030986 1848

-. -

sb0035 4 130 mtib1036

dobos istván bucsuztatása

1986. szeptember 3. - dobos istvánnak, a magyar televízió nyugalmazott főszerkesztő-helyettesének hamvasztás utáni bucsuztatása szeptember 11-én, csütörtökön 13 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemetőben. /mti/

ka/fr ka bam  
14.07 030986 0269

--

sb0036 4 130 mtib1037

jovičzky józsef temetése

1986. szeptember 3. - a magyar állami operaház közli, hogy jovičzky józsefnek, az operaház liszt-díjas, nyugalmazott magánénekesének temetése szeptember 9-én, kedden 12 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

k cs/fr ka pr  
14.08 030986 0266

--

sb0037 4 130 mtib1039

európai immunológiai konferencia

1986. szeptember 3. - európai immunológiai konferencia kezdődött szerdán balatonfüreden, 17 ország szakembereinek részvételével. a nemzetközi eszmecserén, amelyet a magyar immunológiai társaság rendezett, három napon át foglalkoznak a komplement kutatással. a komplement a vérszérumban található fehérjék összehangolt rendszere, amelynek a fertőzések elleni védelemben van meghatározó szerepe. kiegészíti az immunrendszer egyes tagjainak tevékenységét, de önmagában is önálló egységet képez. a komplement 20 féle szérumfehérjét tartalmaz, közülük akár egyetlen hiánya is megbontja az egyensúlyt. a hiány lehet örökletes, ez igen ritka, de lehet szerzett is, a különböző betegségek következményeként ugyanis igen gyakori a fehérje-rendszer károsodása, miként lehet diagnosztizálni, tünetmentessé tenni és gyógyítani az ilyen jellegű elváltozásokat - ez a tanácskozás központi kérdése.

a témát most különösen aktuálissá teszi egy évforduló. éppen 100 évvel ezelőtt végezte el fodor józsef, neves magyar tudós azt a kísérletét, amely a fehérje-rendszer felfedezéséhez, meghatározásához vezetett. annakidején bebizonyította, hogy a friss állati vérszérumok elpusztítják a baktériumokat.

az immunrendszerünkben fontos feladatokat ellátó fehérjék azóta is folyamatosan foglalkoztatják a magyar kutatókat is, és munkájuk eredményeként számos új megállapítás született, így például az országos haematológiai és vértranszfúziós intézet munkatársai mutatták ki először, hogy bizonyos fehérvérűség együtt jár a komplement rendszer sérülésével, ezáltal a fertőzésekkel szembeni kisebb ellenállóképességgel, az elte gödi biológiai állomásán pedig több új tudományos információt szereztek arról, hogy a komplement rendszer miként befolyásolja az immunrendszer többi tagjának tevékenységét.

a háromnapos balatonfüredi nemzetközi tanácskozáson a témával kapcsolatos legújabb tudományos eredményeket és klinikai tapasztalatokat összegezik. /mti/

bév/tr,ka ka pr  
14.29 030986 2012

--

sb0038 4 130 mtib1040

üzemszünet a metrón /1. rész/

1986. szeptember 3. - a metró kelet-nyugati vonalán szeptember 6-án, szombaton és 7-én, vasárnap karbantartási munkák miatt nem közlekednek a szerelvények - jelentették be szerdán a budapesti közlekedési vállalatnál. a metrókocsik az örs vezér tere és a népstadion állomás között már szeptember 5-én, pénteken este 8 órától leállnak. az üzemszünet okáról bíró lajos, a bkv forgalmi és kereskedelmi vezérigazgatója-helyettese tájékoztatta az újságírókat.

mint elmondta, a metró kelet-nyugati vonalának teljes hosszában 1972-ben indult meg a forgalom. az azóta eltelt időszakban a jelző- és hírközlő berendezések a folyamatos karbantartással megbízhatóan működtek, ám 1985-re időszerűvé vált teljes felújításuk. ennek részeként tavaly az első félévben ideiglenes központot épített ki a vállalat, s csaknem pontosan egy évvel ezelőtt az üzemelő berendezéseket átkötötték az ideiglenes rendszerre. az eredeti jelző- és hírközlő rendszer rekonstrukciójához ezt követően fogtak hozzá, amelyet már befejeztek. a munka utolsó mozzanatát hajtják végre a hétvégén, amikor az ideiglenes rendszerről átkötik a

vezetékeket a korszerűsített jelzőberendezésre, az időpont kiválasztásánál minden körülményt figyelembe vettek; egyebek között ezen a hétvégén kevesebb olyan rendezvény lesz a fővárosban, amelyet zavarna, ha a metrót leállítanák, a számítások szerint az üzemszünet még így is mintegy 600 ezer embert érint, a két nap alatt 200-250 ember dolgozik majd azért, hogy a vezetékek mielőbb a helyükre kerüljenek, s ekkor végzik el az egyéb pályamunkákat is, amelyekre külső kivitelezőkkel kötöttek szerződéseket.

a bkv a leállítás idejére 60 csuklós autóbust állít forgalomba, s a 2-es, a 4-es, a 6-os, a 19-es és a 49-es villamosvonalon is több kocsit közlekedtet, a belváros uthálózatának adottságai miatt a metró nyomvonala nem követhető maradéktalanul, ezért két önálló járatot indítanak, ahol a buszok egyperces időközönként követik egymást, az ugynevezett b-járat a déli pályaudvar és a baross tér, keleti pályaudvar között közlekedik, a krisztina körút, az erzsébet nid és a rákóczi út vonalon, a járat a két végállomás között a felszabadulás téren, az astoriánál és a blaha Lujza téren áll meg, a metró helyettesítő másik, az a-járat az örs vezér tere és a déli pályaudvar között a Lánchídon át szállítja az utasokat, a buszok a déli pályaudvar felé a pillangó utcai gyalogos átkelőhelynél, a népstadionnál a 95-ös busz megállójában, a baross téren a 7/a járat megállójában, a blaha Lujza téren és az astoriánál a 7-es busz megállójában, a deák téren a 16-os, a batthyány téren a 86-os, a moszkva téren pedig a 12-es buszok megállójában veszik fel az utasokat, illetve e helyeken lehet leszállni. /folyt. köv./

-ri/kö/li  
14.52 030986 2776

-.-

sb0039 4 130 mtib1041

üzemszünet a metrón /2. rész/

az örs vezér tere felé az autóbuszok a déli pályaudvartól indulnak, a moszkva téren a 12-es, a batthyány téren a 86-os, a deák téren az 1-es, a blaha Lujza téren a 78-as, a baross téren és a népstadionnál a 95-ös, a pillangó utcánál és az örs vezér terénél a 100-as busz megállóhelyén állnak meg.

az „a” járat a kossuth téri metróállomást egyik irányban sem, az astoria állomást pedig az örs vezér tere felé nem érinti, az ide igyekvő utasok a sűrített villamosjáratokkal érhetik el a legközelebbi, metró helyettesítő megállóhelyet, a metró-pótló járatokon a villamos viteldíj érvényes. /mti/

-ri/kö/fr/li pr  
14.55 030986 0657

-.-

sb0040 4 150 mtib1042 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. szeptember 3. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása péntek reggelig:

ausztria:

az erősen megnövekvő felhőzetben sokfelé alakulnak ki záporok, a hőmérséklet csütörtökön kora délután 14-19 fok, pénteken najnalban 8-13 fok.

csenszlovákia

időnként erősen megnövekszik a felhőzet és sokfelé várható záporosó, a hőmérséklet csütörtökön kora délután 15-20 fok, pénteken hajnalban 9-14 fok.

szovjetunió

változóan felhős lesz az ég és főként eleinte alakulhatnak ki záporok, a hőmérséklet csütörtökön kora délután 15-24 fok, pénteken najnalban 10-15 fok.

jugoszlávia

főként nyugaton lesz erősen felhős az ég, eső, záporosó várható, a hőmérséklet csütörtökön kora délután 19-24 fok, pénteken najnalban 13-17 fok. /mti/

kf/ka/sl ka pr  
15.07 030986 0907

-.-

sb0041 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. szeptember 3. - az európai nagyvárosok csütörtökre várható maximális hőmérséklete:

párizs	19 fok,
london	20 fok,
oslo	15 fok,
stockholm	14 fok,
helsinki	14 fok,
berlin	17 fok,
varsó	15 fok,
leningrád	15 fok,
moszkva	17 fok,
kijev	19 fok,
prága	15 fok,
bécs	17 fok,
róma	30 fok,
madrid	32 fok,
belgrád	24 fok,
bukarest	26 fok,
szófia	25 fok,
athén	31 fok. /mti/

kf/sl/ka pr  
15.09 030986 0875

--

sb0042 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. szeptember 3.

érvényben: 1986. szeptember 4-én

devizane m	vételi	közép	eladási
	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6470,55	6477,03	6483,51
ausztrál dollár	2645,91	2648,56	2651,21
belga frank	102,70	102,80	102,90
dán korona	562,21	562,77	563,33
finn márka	886,57	887,46	888,35
francia frank	648,99	649,64	650,29
holland forint	1885,00	1886,89	1888,78
japán yen /1000/	279,17	279,45	279,73
kanadai dollár	3122,88	3126,01	3129,14
kuvaiti dinár	14848,13	14862,99	14877,85

norvég korona	593,40	593,99	594,58
nszk márka	2126,99	2129,12	2131,25
olasz Lira /1000/	30,84	30,87	30,90
osztrák schilling	302,04	302,34	302,64
portugál escudo	29,78	29,81	29,84
spanyol peseta	32,43	32,46	32,49
svájci frank	2631,93	2634,56	2637,19
svéd korona	629,02	629,65	630,28
rus és ol. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4332,68	4337,02	4341,36
ecu /közös piac/	4469,91	4474,38	4478,85

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/sl/ka pr  
15.14 030986 1354

--

sb0043 4 160 mtib1045

budavár, 1686 - nemzetközi tudományos ülésszak

1986. szeptember 3. - újabb előadásokkal folytatta munkáját szerdán a magyar tudományos akadémia várbeli kongresszusi termében a buda, 1686 címmel rendezett nemzetközi tudományos ülésszak. ezen a napon a hazai történészek egyebek között a budavár visszavívásával kapcsolatos legújabb kutatási eredményeket ismertették, képet adtak a felszabadító háború hadászataról és hadseregellátásáról. külön referátum foglalkozott azzal, hogyan vett részt a magyarországi katonaság a szövetséges hadakban, míg egy másik előadásban azt világította meg a kor ismerője: miként tükröződött a magyar politikai gondolkodásban és közvéleményben buda visszavívása.

a délután folyamán ausztriából, a német szövetségi köztársaságból, Lengyelországból és a szovjetunióból érkezett szakemberek ismertették előadásaikban a 300 évvel ezelőtti történelmi eseményeket. felidéztek egyebek között, hogy milyen szerepet játszott Ausztria, a szent liga vezető hatalma a török náboruban, a német-római birodalom és a szent liga. külön előadás foglalkozott Lengyelországnak a török birodalom ellen 1684-1699 között vívott háborúival, illetve poroszország és a török háború kapcsolatával ugyanebben az időszakban.

a referátumokat felszólalások követték. /mti/  
na/ka/fr/li pr

15.26 030986 1323

--

sb0044 4 160 mtib1046 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti galéria közleménye

1986. szeptember 3. - a magyar nemzeti galéria közli, hogy a kiadott tájékoztatástól eltérően a Lélek és forma című kiállítás szeptember 13-ig lesz nyitva, a nyitva tartás utolsó hetében, szeptember 9-től 13-ig a kiállítás ingyenes látogatható. /mti/

gg/bc/li pr  
15.27 030986 0313

--

sb0045 4 130 mtib1047 /felhasználható 18 órától!/

Lázár György részvétlívirata

1986. szeptember 3. - Lázár György a kormány elnöke táviratban fejezte ki együttérzését nyikolaj rizskovnak, a szovjetunió minisztertanácsa elnökének az admiral nahimov szovjet személyszállító hajó balesete miatt. /mti/

li fr pr  
15.44 030986 0272

--

sb0046 4 160 mtib1048

végső bucsu benjámín Lászlótól

1986. szeptember 3. - családja, barátai, pályatársai, tisztelői mély részvétellel kísérték utolsó útjára benjámín László kétszeres Kossuth-díjas költőt, az új tükör főszerkesztőjét szerdán a farkasréti temetőben.

a ravatalnál a művelődési minisztérium nevében köpeczi Béla művelődési miniszter bucsuzott az elhunytól. benjámín László életútját felidézve emlékeztetett arra, hogy történelmi mércével mérhető nagy idők résztvevője és tanúja volt. mint munkás kezdte életpályáját, s egész tevékenységét a munkásmozgalomban való részvétel határozta meg. azokkal a munkás költőkkel indult, akik a haladó hagyományok folytatójaként első sorban József Attila meggyőzéséhez, költészetéhez kapcsolódtak.

a felszabadulást követően mindenekelett a sajtó és a kulturális élet dolgozójaként felismerte a változás szükségességét, s részt vállalt annak megvalósításában is. az ötvenes években ő, és vele együtt százazrek a szocializmus meggyőződéses hívei az újítás sikereire építve szavaztak bizalmat a politikának, és csak a valóság figyelmeztetése alapján vehették észre, hogy a dogmatikus vezetés milyen gazdasági, politikai és erkölcsi válságba vitte az országot. amikor a válság után újból megszólalt, híres verse, a vérző zászlók alatt, a megszenvedett hűséget visszhangozta, a hűséget, amelyet élete alapjává tett, és az új politika segítette abban, hogy részt vegyen a szocialista építés megújulásában. az új szellemiség alakításában, mint költő, és mint az új tükör főszerkesztője, maga is részt vállalt. benjámín Lászlót az ember és a közösség viszonya mellett az emberrel kapcsolatos minden érzelem és gondolat foglalkoztatta, különösen pedig egy dolog: az erkölcs. kritikával nézte önmagát és többnyire a kort is, a szocialista gondolkozásu emberek egy, vagy talán több nemzedékének kifejezője tudott lenni. a miniszter végezetül kiemelte: az utókor benjámín László emberi példáját és költészetét a legújabbkori magyar kultúra szerves és jellemző részeként fogja megbecsülni.

a magyar írók szövetsége és az új tükör szerkesztősége nevében fekete sándor, az új tükör főszerkesztő-helyettese bucsuzott benjámín Lászlótól. kiemelte, hogy költészetének legszebb darabjai a magyar nyelv fennmaradásáig őrizni fogják a magyar szocializmus feledhetetlen harcosának, korunk kiváló nagy költőjének az emlékezetét. a sírnál alföldy jénő józsef attila-díjas kritikus a barátok, az író társak nevében vett személyes hangú bucsút az elhunytól. benjámín László végső nyughelyét elborították a tisztelet, a kegyelet virágai. a gyászszertartás az internacionale hangjaival ért véget. /mti/ -ri/kö/km cl pr  
16.02 030986 2646

--

sb0047 4 130 mtib1049

sajtótájékoztató a ctif üléséről

1986. szeptember 3. - a nemzetközi tizmegelőzési és tizoltási műszaki bizottság /ctif/ - rövidebb nevén a nemzetközi tizoltószövetség - állandó tanácsa és végrehajtó tanácsa szeptember 4-7. között budapesten tartja soros ülését. ez alkalomból adott tájékoztatót a sajtó képviselőinek varga károly tizoltó vezérőrnagy, a bm tizoltóság országos parancsnoka, a ctif alelnöke szerdán, a budapest szállóban.

a nemzetközi tűzoltószövetség a világ önkéntes, hivatásos és vállalati tűzoltóit hivatott összefogni, most 31 ország a tagja. a szövetség célja, hogy fejlessze a tűzoltással, a megelőzéssel, a mentéssel és a természeti katasztrófák okozta károk elhárításával kapcsolatos nemzetközi tudományos-technikai együttműködést, és hogy támogassa e témákban a tapasztalatszereseket. az egyes országok tűzoltóságai közötti nemhivatalos kapcsolatok kiépítését is szorgalmazza a ctif. a munkaprogramok készítése, szervezeti ülések és szimpóziumok rendezése mellett tűzvédelem-technikai kiállítások és több ezer résztvevővel zajló nemzetközi tűzoltóversenyek szolgálják a szövetség céljait. a különböző munkabizottságokban a tűzmegeelőzés és a tűzoltás egy-egy lényeges kérdését érintő ajánlásokat dolgoznak ki, s azokat nagyobb fórumokon megvitátva, továbbfejlesztve minden olyan tűzoltóságnak elküldik, amelyik a ctif tagja.

varga károly a nemzetközi tűzoltószövetséget bemutató tájékoztatójában elmondotta többek között, hogy a termelésbe került új anyagok, és nagy anyagi értékek felhalmozódása kis területeken világszerte növelték a tűzveszélyt. ezt felismerve a ctif munkájában résztvevő nemzeti bizottságok is élénkebb tevékenységet fejtenek ki: a sorra kerülő témákon túl közösen elemzik a nagyobb tüzeseteket a nemzetközi tűzoltószövetség tanácsainak, szakbizottságainak ülésein.

a ctif magyar nemzeti bizottsága nemcsak a napirendre kerülő témák vitáiban vesz részt, hanem ajánlások kidolgozását is vállalta már több alkalommal. a mostani tanácskozáson például a magasházak tűzoltásának alapelveiről terjeszt elő tervezetet.

a nemzetközi tűzoltószövetség állandó tanácsa és végrehajtó tanácsa budapesti programjában szerepelnek megbeszélések és viták az építőanyagok és építőelemek éghetőségének vizsgálatáról, az emberek mentéséről a középületekből, s a szállodák és szálláshelyek tűzvédelmi előírásairól. /mti/

si/km cl pr  
16.04 030986 2387

-.-

sb0048 4 130 mtib1055

magyar érmeke amerikából

1986. szeptember 3. - buda visszavivásának 300. évfordulójának megemlékező ünnepségeire s az azokat kísérő számos kulturális eseményre az amerikai egyesült államokban működő, - magyarok az életért s a jövőért - hungarians for life and future elnevezésű szervezet több vezetője is eljött. közöttük bodó sándor, az egyesült államokban élő magyar képzőművész, aki egy öt darabból álló éremsorozatot készített a jeles történelmi évfordulóra. az első érme xi. ince pápa emlékének tiszteleg, a második a felszabadító seregek gyülekezését, a harmadik buda ostromának egy pillanatát ábrázolja, a negyedik és az ötödik érme pedig a végvárak hősiességét illusztrálja.

az érmekekből a művész több példányt is készített, s az amerikai magyar szervezet képviselői a mostani ünnepségek és találkozók során egy-egy kollekciót nyújtottak át ajándékképpen jelentősebb hazai kulturális közintézményeknek, múzeumoknak, valamint a budavári emlékbizottság több tagjának. /mti/

si/km cl pr  
16.23 030986 1012

-.-

sb0049 4 130 mtib1056 /embargó: 18 óráig!/

hazánkba érkezik a lengyel kormányfő

1986. szeptember 3. - lázár györgynek, a minisztertanács elnökének meghívására szeptember 4-én, csütörtökön hivatalos, baráti látogatásra hazánkba érkezik zbigniew messner, a lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnöke. /mti/

il/fr/li olt  
16.28 030986 0296

-.-

sb0050 4 130 mtib1057 /embaró: 18 óráig!/  
 zbignew messner életrajza

1986. szeptember 3. - zbignew messner, a Lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnöke 1929. március 13-án született stryben; munkáscsaládból származik. a Lengyel egyesült munkáspártnak 1953-tól tagja. közgazdász végzettségű, szakterülete a vállalati költségvetés és az adatfeldolgozás.

felsőfokú közgazdasági tanulmányait krakkóban kezdte, majd a katowicei közgazdasági főiskolán folytatta. 1950-től a katowicei főiskola oktatója lett, s itt szerzett tudományos fokozatokat. doktori címet 1961-ben szerzett. 1969-ben a közgazdasági tudományok doktora lett. 1972-ben rendkívüli egyetemi tanári, 1977-ben rendes egyetemi tanári kinevezést kapott. a katowicei közgazdasági akadémia rektor-helyetteseként 1968 és 1975 között dolgozott, majd 1975 és 1981 között rektora volt az egyetemnek.

a főiskola pártbizottságában különböző funkciókat töltött be. tagja volt a Lemp katowicei vajdasági pártbizottságának, a Lemp ix. rendkívüli kongresszusán 1981-ben a központi bizottság tagjává választották, ezt követően a Lemp kb politikai bizottságának tagja lett.

1973-tól a katowicei vajdasági tanács tagja, 1980-ban elnöke. a Lemp katowicei vajdasági bizottságának első titkáráként 1982-től 1983 decemberéig tevékenykedett.

a minisztertanács elnökhelyettesi tisztét 1983 november 22-től töltötte be: feladata a kormány munkájának koordinálása volt. a szejm a minisztertanács elnökévé 1985 novemberében választotta meg.

hosszu ideje tagja a Lengyel közgazdasági társaságnak, amelynek egy évtizedig elnökhelyettese volt.

munkásságát több kitüntetéssel ismerték el: egyebek között megkapta a munka zászlórend első fokozatát, Lengyelország újjászületésének parancsnoki keresztjét. /mti/

Lg/fr/Li km olt  
 16.30 030986 1776

.-.

sb0051 4 130 mtib1058

elutazott az ensz főtitkárhelyettese

1986. szeptember 3. - befejezte ötnapos magyarországi látogatását és szerdán elutazott jan martenson, az ensz főtitkárhelyettese, aki az országos béketanács vendégeként érkezett budapestre.

jan martensont sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke és barabás miklós, az obf főtitkára tájékoztatta arról, mit tesz a magyar békemozgalom az ensz által meghirdetett nemzetközi békeév sikeréért. jan martenson megköszönte az országos béketanács eddigi támogatását, és megállapodtak abban, hogy milyen formában nyújt segítséget a magyar békemozgalom az ensz leszerelési világhoz, mindenképp a fejlődés és a béke témakörében.

az ensz főtitkárhelyettesét magyarországi programja során fogadta várkonyi péter külügyminiszter, pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára és horn gyula külügyminisztériumi államtitkár.

jan martenson részt vett a nemzetközi békehétvége budapesti, fertőrákosi és soproni programjain, felszólalt a pugwash konferencián, és előadást tartott a magyar ensz társaság ülésén.

/mti/

gg/bc/li olt  
 16.33 030986 1117

.-.

sb0052 4 150 mtib1059 /közönségszolgálat/  
 szász endre dedikál

1986. szeptember 3. - szeptember 5-én, pénteken, az 59. bélyegnapi országos kiállítás megnyitásának napján szász endre dedikál a bélyeggyűjtők székházában /budapest vi., vörösmarty utca 6b./.

a munkácsy-dijas művész festményei alapján készült az idei bélyegnapi bélyegsor és blokk a pénzjegynyomdában. a bélyegsor egyik címlapján a nyugalom, másik címlapján pedig a bizalom című festmény látható. a blokkon a művész remény című festményét jelenítik meg.

✍

szász endre pénteken 11.30 órától várja az érdeklődő filatelistákat és dedikálja az erre az alkalomra kiadott emléklapokat és emlékborítékokat. az új bélyegeket egyébként ezen a napon elsőnap bélyegzővel látják el a szövetségben és az erre kijelölt postahivatalokban. /mti/

bi/cl/sr/li olt  
16.38 030986 0789

-.-

sb0053 4 160 mtib1060 /felhasználható 19 órától!/  
fuvószenekezari találkozó

1986. szeptember 3. - alapításának ötvenedik évfordulóját ünnepelte szerdán a komlói bányász koncert-fuvószenekeze. a fél évszázada muzsikáló együttest az alkalom tiszteletére rendezett fuvószenekezari találkozóval és jubileumi koncerttel köszöntötték a mecseki bányászváros lakói, s az ünnepi hangversenyen szereplő társegüttesek, köztük az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport központi fuvószenekezara, a kaposvári helyőrségi katonazenekeze és a mecseki szénbányák központi koncert-fuvószenekezara.

az 1936-ban megszervezett bányászzenekere tevékenységét remállásának fél évszázados ünnepén a „komló városért”, emlékéremmel jutalmazta a város tanácsa, s az együttes egyetlen ma is muzsikáló alapítótagjának, ambach ádámnak is ezt az elismerést nyújtotta át morber jános tanácselnök. az ötvenéves fuvósegüttes kimagasló teljesítményét a múlt évben kiemelt arany diplomával minősítették.

a komlói hangversenyteremben jubileumi kiállítás nyílt az együttes fél évszázados történetének bemutatására. a fuvószenekezari találkozó résztvevői zenés felvonulást tartottak a város központjában, majd klasszikus kompozíciókból és mai szerzők műveiből összeállított koncertet adtak a komlói sportcsarnokban. /mti/

kász/óné,ká li olt  
16.40 030986 1292

-.-

sb0054 4 150 mtib1062

a mezőgazdasági munkák helyzete /1. rész/

1986. szeptember 3. - augusztus második felében az ország nagy részében annyi csapadék hullott, hogy felgyorsulhatott a mezőgazdasági munka, a nagyüzemek befejezték a tarlóhántást, s a legtöbb helyen már a megszokott időben láthattak hozzá az őszi szánt szerves- és műtrágyák kiszórásához. a napokban végeznek a kisebb területeken természetett apró magvu évelő takarmánynövények, továbbá a rozs és az őszi káposztarepce vetésével. tart a burgonya, az alma szedése, a silókukorica behordása és a napraforgó betakarítása. ezekkel egyidőben a mezőgazdászok már javában készülnek a legnagyobb területen természetett kenyérgabonánk, a buza vetésére. az almáskertekből nagyobb mennyiségű termést szállítottak exportra, töltik a hűtőtárolókat és dolgoznak az almaléfeldolgozó üzemek is. a legtöbb helyen leszedték a korai csemegezőlőt, a nagyüzemi szürettel azonban - a magasabb cukorfok, a jobb minőségű termés érdekében - még egy-másfél hetet érdemes várni.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumban az mti munkatársának elmondották, hogy eddig jól haladnak a gazdaságok a szerves- és a műtrágyák kiszórásával. az őszi vetésű növények talajelőkészítését az ország déli és középső részében 25-30 százalékban, északon pedig 15-20 százalékban befejezték. az őszi káposztarepceét idén mintegy 80 ezer hektáron vetik el a gazdaságok. ezzel a munkával békés, csongrád és fejér megyében a felénél tartanak, országosan a repce egyharmadát vetették el. megkezdték a rozs vetését is. a lucerna és a biborhere telepítése szeptember 1-ig szinte mindenütt befejeződött.

már mindenütt készek a lucerna harmadik kaszálásával az idejű termés közepesnek számít. a lucerna az augusztusi esők következtében újra fejlődésnek indult, várható, hogy az újabb növedéket érdemes lesz betakarítani, ezt a munkát azonban célszerű legkésőbb szeptember végén, illetve október első napjaiban elvégezni, hogy a tél beállta előtt a növény megerősödjön.

javában tart a napraforgó betakarítása, a hét közepéig a termőterület 14-15 százalékáról hordták be a termést, szolnok, tolna és heves megye aszálysújtotta térségeiben ennél előbbre tartanak. a burgonya szedésével a két nagyobb tájörzetben, somogy és szabolics megyében jól haladnak, a termés 20-22 százalékát takarították be eddig. a silókukorica felét az üzemek nagy részében betakarították, s a déli megyékben e tömegtakarmánnyéleség 65-70 százalékát behordták. /folyt. köv./

fi/gg/li  
17.05 030986 2488

-.-

sb0055 4 160 mtib1063

## vasarely kiállítás

1986. szeptember 3. - vasarely művészete és mitosza címmel a világhírű festőművész ritkán látható figurális képeiből és legújabb alkotásaiból kiállítás nyílt szerdán budapestén a buda penta szálló galériájában.

a tárlatot csepei tiber zenetanár, victor vasarely magyarországi barátja magángyűjteményéből válogatták. a kiállított művek átfogó képet adnak vasarely grafikai munkásságáról. bemutatják a művész teljes zebra sorozatát, több fiatalkori figurális alkotását, s legújabb geometrikus képeit, amelyek közül néhány ezen a kiállításon szerepel először.

a tárlatot szeptember 14-ig tekinthetik meg az érdeklődők.  
/mti/  
-cz/bc cl olt  
17.08 030986 0682

--

sb0056 4 150 mtib1064

## a mezőgazdasági munkák helyzete /2. rész/

a kertészeti növények érése az idén rövid ideig tartott. ennek - és persze a bőséges termésnek - köszönhető, hogy dinnyéből 42 ezer tonnát exportra küldtek. folyamatosan érkezik a nagyüzemekből a paradicsom és a paprika is a feldolgozóba, a két növény betakarítása egyaránt jól halad, eddig a termés mintegy 65-70 százalékát szedték fel a nagyüzemekben.

az őszibarack szedése közvetlenül a befejezés előtt áll. a legnagyobb munka a gyümölcsösök közül most az almáskertekben van. az alma az idén a szokottnál hozzávetőleg 3 héttel korábban érik, szedését legkorábban szabolcsban kezdték meg. a szakemberek szerint az alma megfelelő méretű és színeződése is átlagon felüli. az almászüret a diákok bekapcsolódásával felgyorsult. már eddig több mint 40 ezer tonna almát küldtek exportra nagyüzemeinkből, ennek nagyrésztét a szovjetunió vásárolta meg, az idén várhatóan megtelnek a hűtőtárolók is, amelyek 100-120 ezer tonna almát képesek befogadni. egyre keresettebbek nemcsak nálunk, hanem a külföldön is az almából készült ivóléféleségek. jelenleg már csaknem 20 feldolgozó berendezést üzemeltetnek a konzervgyárak és az állami gazdaságok, s ezek együttes kapacitása már elegendő ahhoz, hogy a megtermelt alma egyharmadából gyümölcsle sűrítményt készítsenek.



a szántóföldeken sokfelé nyújtott vagy kétműszakban dolgoznak ezekben a hetekben, sőt a hétvégeken is szorgos munka folyik, a gépműhelyekben pedig a kukoricabetakarításra készítik elő a kombájnokat. a javításokhoz ezidő szerint van elég alkatrész, a jelzések szerint csupán a k-701-es traktorok gumibroncsából nincs elegendő.

/mti/  
ti/gg/sr/li olt  
17.09 030986 1674

--

sb0057 4 150 mtib1065

## szovjet vaskohászati delegáció magyarországon

1986. szeptember 3. - az anatóliji kózigazgató vaskohászati miniszterhelyettes vezetésével hazánkban tartózkodó szovjet vaskohászati delegáció szerdán a diósgyőri Lenin kohászati művek vendégházában sajtótájékoztatót tartott. mint a miniszterhelyettes elmondta, a delegáció ötnapos magyarországi látogatásának fő célja az, hogy magyar partnereivel közösen újabb lehetőségeket kutasson fel a magyar-szovjet vaskohászati együttműködésben rejlő lehetőségek kölcsönös kihasználására.

a Lenin kohászati művek vezetőivel folytatott eszmecsere során, mint elmondta, egyetértés volt abban, hogy az LKM-ben több mint 10 milliárd forintos költséggel meghonosított korszerű technológiára noszu távra szóló, s mind a magyar, mind pedig a szovjet félnek előnyös együttműködést lehet alapozni. egyre nagyobb mennyiségben igényelt minőségi acélok, illetve korszerű ötvözt acélok gyártásáról és szállításáról van szó. alig egy hónappal ezelőtt - a Lenin kohászati művek és a szovjet vaskohászati üzemek között létrejött megállapodás alapján - már meg is érkezett egy jelentős tételű golyóscsapágyacél-szállítmány diósgyőrből a szovjetunióba. a tervek szerint az idén összesen 20.000 tonna golyóscsapágyacélt vásárol a szovjet külkereskedelem a magyar nagyüzemtől. a lehetőségek azonban ezzel még távolról sincsenek kimerítve: a szovjet vásárlások fokozatosan tovább, a tervidőszak során hatszorosára, tehát 120 ezer tonnára növekszenek.

a szovjet delegáció, hangsúlyozta végül anatóliji kózigazgató, a többi magyar kohászati üzemeket tekintve lehetségesnek tartja az együttműködés kiterjesztését. a tárgyalásokon szinte minden esetben olyan speciális vaskohászati termékek kölcsönös szállításáról volt szó, amelyeket mindkét országban növekvő mennyiségben igényel az ipar.

/mti/  
tre/kz li olt  
17.12 030986 1848



--

sb0058 4 130 mtib1066

baráti találkozó a hazafias népfrontnál

1986. szeptember 3. - pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára szerdán a népfront székházában fogadta jurij bernovot, a szovjet baráti társaságok szövetségének alelnökét, valamint a szocialista országokban működő szovjet kultúra és tudomány házainak igazgatóit.

a baráti találkozón a népfront főtitkára tájékoztatta a vendégeket a mozgalom helyzetéről, időszeri feladatairól. elismeréssel szólt a kulturális és tudományos központok szerepéről, azokról az eredményekről, amelyeket a testvéri népek barátságának erősítése érdekében elértek.

véleményt cseréltek arról, hogyan lehet még hatásosabban együttműködni a testvéri szocialista országok népeinek társadalmi fejlődése során elért kulturális, tudományos, gazdasági tapasztalatok megismertetésében. /mti/

gg/bc/li olt  
17.14 030986 0859

-.-

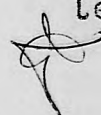
sb0059 4 150 mtib1067

megalakult a szanáló szervezet

1986. szeptember 3. - az állami szanálásról szóló minisztertanácsi rendelet végrehajtásaként szeptember 1-jével megalakult a szanáló szervezet, az intézmény a pénzügyminisztérium felügyelete alatt önállóan működő költségvetési szerv.

a szanáló szervezet folytatja le a jövőben egységes rend szerint az állami szanálást az állami vállalatoknál, a trösztöknél, egyéb gazdálkodó szerveknél, az ipari szervezeteknél, a fogyasztási, értékesítő és beszerző szervezeteknél, az állami gazdaságoknál és az erdőgazdaságoknál, valamint 1988. január 1-jétől a mezőgazdasági szakszervezeteknél, a mezőgazdasági termelőszervezeteknél és a halászati termelőszervezeteknél is.

főbb feladatai a szanálási eljárás elrendelésére vonatkozó döntés előkészítése, a szanálási eljárás lefolytatása, a szanálást lezáró - a szanáló szervezet és a szanált vállalat közötti -



megállapodás összeállítása, egyeztetése, jóváhagyatása, aláírása, a megállapodás végrehajtásának figyelemmel kísérése, a szanálási alap kezelése.

a szervezet kislétszámú központi apparátussal látja el feladatait, széles körű külső szakértői hálózat bevonásával. /mti/ gg/sl/li olt  
17.17 030986 1202

-.-

sb0060 4 130 mtib1069

megkezdődött a tankönyvvásár

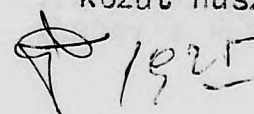
1986. szeptember 3. - szerdán a városligeti petőfi csarnokban megkezdődött a tankönyvkiadó és az állami könyvterjesztő vállalat rendkívüli tankönyvvására, az akció már az első napon igazolta a várakozást, több ezren vásároltak általános iskolai, gimnáziumi és egyetemi tankönyveket, ajánlott és kötelező olvasmányokat.

a petőfi csarnok előtt már a nyitáskor hosszú sor kígyózott, s a forgalom a délutáni órákban „tetőzött”, a gimnáziumi földrajz és történelem atlaszok hamar elfogytak, hasonlóan az általános iskola ötödik osztályos diákjainak készült technika tankönyv is, a vásár szervezői elmondták, hogy a hánycikké vált köteteket folyamatosan pótolják, a vásárlók hiába keresték, viszont a második osztályos kisdíjaknak szóló olvasókönyvet, mert az csak az iskolában volt kapható.

az egyetemi tankönyvek közül olyanokat kínáltak féláron, amelyek néhány évvel ezelőtt jelentek meg, ám még tananyagként használhatók a felsőfoku intézményekben, sokan vásároltak a 10 forintos egységáron forgalomba hozott, régebbi kiadású egyetemi tankönyvekből, amelyek forrásanyagként lehetnek értékesek a szakemberek számára.

a petőfi csarnok-beli rendkívüli tankönyvadásán részt vesz a novotrade Rt. oktatószoftver stúdiója is, bemutatnak és árusítanak általános és középiskolai, valamint felsőoktatási intézményekben alkalmazható oktató-, játék- és felhasználói programokat, az állami könyvterjesztő vállalat nyelvi hanglemezeket és kazettákat is kínál.

a rendkívüli tankönyvvásár szeptember 7-ig tart, a petőfi csarnok hétköznapokon és szombaton 9-től 19 óráig, vasárnap pedig 10-től 14 óráig fogadja a vásárlókat, a budapesti könyvesboltok közül huszonegyben szeptember 8. és 27. között vásárolhatók meg a



tankönyvek, a tanév további részében csak az v. kerületi október 6. utca 9. szám alatti, a napokban megnyíló ákv tankönyvbolt árusítja az általános, a kiegészítő iskolák és a dolgozók általános iskoláinak tankönyveit, az október 6. utca 8. szám alatti tankönyvbolt és a deák ferenc utca 15. szám alatti mórincz zsigmond könyvesbolt szeptember 27-től árusítja a gimnáziumi tankönyveket. /mti/

-ri/cl bc olt  
18.02 030986 2175

-.-

sb0061 4 130 mtib1070

pugwash konferencia - szerdai összefoglaló

1986. szeptember 3. - a pugwash mozgalom budapesti tanácskozásának második napján a résztvevők zárt plenáris ülésen foglalkoztak a kölcsönös biztonság kérdéseivel, az olaf palme svéd politikus emlékének szentelt ülésen - amelyen maj-britt theorin, svéd külügyminisztériumi államtitkár elnökölt - anatólij gromiko szovjetunió-beli, richard garwin egyesült államokbeli, és essen galal egyiptomi szakértő tartott előadást.

a szovjet tudós ismertette a jelenlegi szovjet biztonságpolitikát, részletesen szólt az atomrobbantási kísérletek moratóriumáról, az amerikai szakértő elítélte az egyesült államok kormányának magatartását, amiért az nem hajlandó csatlakozni a szovjet kezdeményezéshez. örvendetes lenne - mondotta, ha annak az összegnek, amelyet a fegyverkezésre fordítanak, legalább egy százalékát békére költenék. az egyiptomi előadó részletesen vázolta az egyre növekvő gazdasági különbségeket a fejlett és a fejlődő országok között, és szólt az ebből adódó problémák megoldásának szükségességéről.

a kialakult vitában megemlítették: a világon meglévő 50 ezer nukleáris eszköz árnyékában fontos cél lenne, ha mind az amerikai, mind pedig a szovjet féllezerre csökkentené a fegyverek számát. hangsúlyozták mihaíl gorbacsov, az szkp kb főtitkára 1986. január 15-én közzétett javaslatának jelentőségét, amelynek célja az, hogy az emberiséget az ezredfordulóra teljesen megszabadítsák a nukleáris eszközöktől.

↓ ezene

szerdán a munkacsoportok zárt szekciójúléseken foglalkoztak az atomfegyverkezési verseny, az európai biztonság kérdéseivel, s a szövetségi rendszerekbe nem tartozó államok szerepével a nukleáris veszély elhárításában, összehasonlítva a szovjet és az amerikai katonai doktrínát elítélték az amerikai csillagháborús terveket, foglalkoztak a defenzív védelem problémáival, beszéltek a varsói

P 1925

szerződés és a nato hagyományos fegyveres erőinek egyensúlyi kérdéseiről. egyes vélemények szerint nem szükséges abszolút szimmetria az egyensúly fenntartásához, sokkal lényegesebb az, hogy egyik vagy másik fél rendelkezik-e támadási képességgel, amely függhet többek között a fegyverrendszerek elhelyezkedésétől, rejtettségi szintjétől, a kiképzéstől.

több nyugati szakértő nagy elismeréssel szólt a varsói szerződés tagállamai politikai tanácskozó testületének legutóbbi, budapesti felhívásáról.

este a pugwash nemzeti csoportjainak tagjai találkozáson vitatták meg a mozgalommal kapcsolatos technikai kérdéseket. /mti/

Lg/bc/li olt  
18.14 030986 2518

-.-

sb0062 1 150 mtib2001

p ó t l á s !

mai mtib1042 sz., a környező országok időjárása című hírünkben kimaradt részt pótoljuk:

románia:

az időnként megnövekvő felhőzetből elszórtan várható záporosó. a hőmérséklet csütörtökön kora délután 18, 23 fok, pénteken hajnalban 11, 16 fok.

/mti/ cl olt  
18.29 030986 0324

P 1925

-.-

sb0063 4 130 mtib2002

az országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának ülése /1. rész/

1986. szeptember 3. - szerdán, Straub f. Bruno akadémikus elnökletével, ülést tartott az országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottsága. A kiskunhalasi állami gazdaság oktatási központjában tartott tanácskozás munkájában részt vett Sarlós István, az MSZMP politikai bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke.

A testület elsőként a településfejlesztési hozzájárulás tapasztalatait tekintette át. Az ezzel kapcsolatos írásbeli jelentéshez, a két előterjesztő szerv nevében Papp Lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke és Békési László, pénzügyminiszterhelyettes fűzött szóbeli kiegészítést.

Mint többek között rámutattak, az ország 3.079 települése, illetve városrésze közül 2.740 helyen megszavazták a hozzájárulást, százhuszonöt helyen nemmel szavaztak, 149 helyen a tanácsok nem tartották időszzerűnek a bevezetését, a többi helyeken pedig még az előkészítés szakaszában van a szavazás. A tanácsok azokban a falvakban, városrészekben nem kezdeményezték a településfejlesztési hozzájárulást, ahol a lakosság társulások, és más anyagi hozzájárulások révén egyébként is jelentős anyagi áldozatot hoztak a lakóhelyének fejlesztéséért, s így az újabb kérésnek kedvezőtlen hatása lett volna.

Az elképzelések szerint a VII. ötéves terv időszakában a helyi tanácsok összes bevételeinek nem egészen a 0,9 százaléka származik majd településfejlesztési hozzájárulásból, s ez, mind az összegét, mind pedig az arányát tekintve kisebb, mint az előző ötéves tervben fizetett községfejlesztési hozzájárulás volt. Ennek ellenére valóban hozzájárulás, mégpedig fontos és nélkülözhetetlen hozzájárulás a helyi tanácsok gazdálkodásához, az alapfoku ellátás javításához, a szűkebb lakóhelyi környezet építéséhez, szállításához.

/folyt. köv./ l1

18.44 030986 1879

1975

--

sb0064 4 160 mtib2003

az országgyűlés településfejlesztési... /2. rész/

A településfejlesztési hozzájárulás szervezése során a tanácsok, illetve a tanácsstagok és népfrontaktivisták között kialakult párbeszéd tovább erősítette a települések vezetőinek és lakóinak kapcsolatát. E kedvező jelenség elsősorban ott tapasztalható, ahol a legszűkebb környezetet érintő közös ügynek kijáró közvetlen hangú beszélgetéseken alakították ki és határozták meg azt is, hogy mihez kérjék a lakosság hozzájárulását, ez alkalmat adott a tanácsoknak arra, hogy jobban megismerjék a lakosságot foglalkoztató gondokat és az igényeit is.

A szóbeli kiegészítést követő vitában a bizottság tagjai hangot adtak azon véleményüknek, hogy az illetékes központi szervek nem jól választották meg a településfejlesztési hozzájárulás bevezetésének időpontját. A szervezése, hangoztatása, olyan szakaszban indult, amikor a tanácsok egyéb feladataik - a még alig befejeződött tanácsi és országgyűlési választásokkal kapcsolatos munkák, valamint a VII. ötéves terv előkészítése - miatt sok helyen nem tudtak kielégítő módon foglalkozni ezzel a sok türelmet és nagy körültekintést igénylő feladattal. Gondokat okozott az is, hogy a központi határozatok későn jelentek meg, kevés idő volt a helyi előkészítésre.

A felszólalók szerint a tömegkommunikáció is adós maradt a propagálással, a jó módszerek ismertetésével, sőt a negatív vélemények olykor túlhangsúlyozásával, még akadályozta is a szervező munkát.

A vita felszólalói egyetértettek abban, hogy a településfejlesztési hozzájárulással kapcsolatos jogszabályok érdemi módosítására a mostani ötéves tervben már nincs szükség. Hangsúlyozták azonban azt, hogy a VIII. ötéves terv időszakában szükséges és lehetséges módosítást meg kell előznie az eddigi tapasztalatok sokoldalú, érdemi elemzésének. Feltétlenül szükségesnek mondták, hogy a tanácsok minden helyi fejlesztéssel kapcsolatban ismerjék meg a lakosság véleményét, igyekezzenek meggyőzni a közös gondok enyhítésére tett intézkedések fontosságáról és őszintén mondják meg azt is, ha valamilyen igényt anyagi fedezet hiányában csak később, esetleg csak hosszú idő múlva tudnak kielégíteni. Felhívták a figyelmet arra is, hogy a településfejlesztési hozzájárulás nem pótolhatja az eddigi társadalmi munkaakciókat és a közműfejlesztést szolgáló társulások szervezését sem. /folyt. köv./ l1

18.49 030986 2372

1975

--

sb0065 4 160 mtib2004

## az országgyűlés településfejlesztési... /3. rész/

a tanácskozás további részében straub f. brunó ismertette a bizottság tagjaival az ország legelmaradottabb térségeinek fejlesztését szolgáló előzetes elképzeléseket. ezeket, mint mondotta, már a közeljövőben több országgyűlési bizottság is megtárgyalja. a még nem véglegesített program szerint az e célra igénybe vehető összegeket az olyan települések fejlesztésére, új munkaaltszámok teremtésére költik, majd a következő években, amelyek az utóbbi évtizedekben a lakosság helyi foglalkoztatási és kulturálódási lehetőségeit, életkörülményeit tekintve erősen elmaradtak az országos átlagtól, az elképzelések szerint e fejlesztési program 7 megye 23 térségét érinti majd.

a vitában miskó istván /bács-kiskun megye, 6. v.k./, zarnóczy józsef /budapest, 27. v.k./, berdár béla /pest megye, 25. v.k./, novik lászlóné /pest megye 27. v.k./, györffy lászló /vas megye 7. v.k./, nemes tamás /komárom megye, 6. v.k./, sarlós istván, süttő kálmán /vas megye, 9. v.k./, ujjvári sándor /zala megye, 7. v.k./, az országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának titkára, pásztohy andrás /somogy megye, 4. v.k./, valamint barna gábor, a magyar urbanisztikai társaság főtitkára, gajdócsi istván, a bács-kiskun megyei tanács elnöke, tatai zoltán, az mszmp kb politikai főiskolájának docense szólalt fel.

a bizottság tagjai ezután megtekintették a kiskunhalasi állami gazdaság több üzemegeységét, majd városnézésen vettek részt. /mti/

dén-tób/kz/li olt  
18.54 030986 1529

--

sb0066 4 160 mtib2006

## egészséges életmódra nevelés

1986. szeptember 3. - szerdán befejeződött az egészségnevelési unió európai irodája egyes számú munkacsoportjának noszvajon tartott szemináriuma. a kétévenként üléselő nemzetközi munkacsoport az ifjúság és a gyermekek egészséges életmódra nevelésével foglalkozik. ideai szemináriumának a párvalasztás, a szerelemre, a házasságra és a családi életre való felkészítés volt a témája. a tanácskozáson tíz európai ország - ausztria, csehszlovákia, hollandia, finnország, franciaország, jugoszlávia, az ndk, az nszk, portugália és hazánk - szakemberei vettek részt.

1925

heinrich schwarz, a munkacsoport elnöke, az osztrák delegáció vezetője a szeminárium tapasztalatait összegezve elmondta az mti munkatársának, hogy a szóbanforgó témáról, számos tekintetben eltérő nézetek hangzóttak el, az alapvető kérdésekben azonban végül is sikerült egységes álláspontra jutni. így többek között abban is, hogy a szexuális nevelés szerves része az egészséges életmódra nevelésnek. gondot okoz viszont, hogy az e téren kulcsszerepben lévő egészségügyiek, pedagógusok és ifjúsági vezetők felkészültsége nagyon sok esetben nem megfelelő. hasonlóképpen teljes egyetértés volt abban, hogy ebben a vonatkozásban is döntő jelentőségű a család erősítése, belső harmóniájának megteremtése.

a következő szemináriumot az nszk-ban tartják. /mti/  
kov/kz li olt  
19.02 030986 1381

--

sb0067 4 150 mtib2007 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés

1986. szeptember 3. -

szeles, hűvös idő

várható időjárás csütörtök estig:

lassan a tiszántulon is fölszakadozik a felhőzet, majd felhőátvonulások várhatóak futó záporokkal. sokfelé lesz viharos az északnyugati, északi szél. a hőmérséklet délután 14, 19 fok között alakul. /mti/

li olt  
19.05 030986 0413

1925

--

sb0068 4 160 mtib2008

Évadnyitó társulati ülés a kaposvári színházban

1986. szeptember 3. - szerdán megtartotta évadnyitó társulati ülését a vidék egyik legismertebb théátruma, a kaposvári csiky gergely színház. új évadja, mint bejelentették, a szokásosnál rövidebb lesz - épületének augusztusban megkezdett rekonstrukciója miatt - december elsejétől február végéig tart, az előreláthatóan csak másfél év múlva befejeződő felújítás gondjának enyhítéséhez a társulat hírneve is hozzájárul: az ndk-beli halléba és berlinbe, továbbá varsóba és gdanskba hívták meg vendégszereplésre, a korábbi évek szokásainak megfelelően hazai városokban is tartanak előadásokat, első alkalommal szeptember közepén gödöllőn lépnek fel. kaposvárott latinca sándor művelődési központ színházterme ad majd lehetőséget alkalmankénti játéokra.

az évadot október 3-án jules ramons knock című vígjátékával kezdik, színre viszik a jólismert jacobi operettet, a leányvásár-t, g.b. shaw szent jonnánját, és a kedvelt mai cseh író bohumil hrabal zajos szegénység című irásának színpadi változatát, színre kerül továbbá klaust ó, márkinája és bemutatnak egy gyermekdarabot is.

az ünnepi ülésen a társulat tagjai, szavazással, bezerédi zoltán színművésznek adományozták a komor istvánról, a csiky gergely színház egykori tagjáról elnevezett emlékgyűrűt, ezt, nagyományszerűen, az a színész kapja, aki az előző évadban a legjobban megvalósította a társulat művészi törekvéseit. /mti/

lad/kz ol olt  
19.10 030986 1469

-.-

sb0069 4 130 mtib2010

szolidaritási gyűlés barcson

1986. szeptember 3. - afganisztáni szolidaritási gyűlést tartottak szerdán a barcsi városi művelődési központban, a helyi üzemek, szervezetek és intézmények dolgozóinak részvételével. lezajlott demonstráción mondott beszédében jakab sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke kifejezte néplünk mélyszégyenű együttérzését a nyugodt, békés építőmunka lehetőségéért küzdő afganisztáni néppel. felszólalt a gyűlésen jelan mirbaz, az

afganisztáni demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének másodtitkára, nazája dolgozóinak eredményeiről, fegyveres harcának eltkéltéséről beszélt, a gyűlés résztvevői levelet küldtek az országos béketanácsnak és a magyar szolidaritási bizottságnak, ebben elítélték az agresszív kapitalista körök békeellenes mesterkedéseit, és összefogásra szólították fel veszélyes akcióik ellen. /mti/

lad/kz/li olt  
19.30 030986 0887

-.-

sb0070 4 160 mtib2011

két kiállítás nógrádban

1986. szeptember 3.- két kiállítás nyílt szerdán nógrád megyében, a balassagyarmati nézsavölgyi galériában farkas andrás festőművész válogatott alkotásai kerültek közönség elé, a tárlaton a balassagyarmaton élő és alkotó művész harminc olajfestményét és grafikáját láthatják az érdeklődők.

a bátonyterenyei bányász művelődési ház galériájában buss istván és juna józsef harminc festményét, grafikáját és faragását tekinthetik meg a látogatók szeptember 24-ig, a két amatőr alkotó a nógrádi szénbányák szlovákiai testvérüzemében, dolina bányában dolgozik, kiállításukat a közelgő bányásznap és a nógrádi szénbányák alapításának 125. évfordulója alkalmából rendezték. /mti/

osiz/kz li olt  
19.32 030986 0733

-.-

sb0071 4 180 mtib2016

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/  
1986. szeptember 3.

sb0001 javuló, de még nem kielégítő a gyermek- és diákétk. /1./  
sb0002 javuló, de még nem kielégítő a gyermek- és diákétk. /2./  
sb0003 villamos motorvonatok ingázóknak  
sb0004 műanyag vezeték biológiai szűrőkhöz  
sb0005 új ötvöző anyag salgótarjánból  
sb0006 számítógépes forgalomirányítás  
sb0007 új típusu műtrágyaszóró  
sb0008 gyorsfagyasztott zöldség, gyümölcs mátraterenyéről

sb0009 odessa-művelet - televíziós dokumentumfilm  
 sb0010 a széchenyi könyvtár az olvasók szolgálatában  
 sb0011 testnevelés naponta - csongrádi módszerek  
 sb0012 utrakészen a gólyák hortobágyról  
 sb0013 zeng az erdő zalában  
 sb0014 nyugdíjastábor a balatonon  
 sb0015 nyelvtanfolyamok a budapesti kulturális központban  
 sb0016 ítélethirdetés az ambruz-ügyben /gyorshír/  
 sb0017 vegyészszakszervezet elnökségének ülése /gyorshír/  
 sb0018 nemzetközi akusztikai tanácskozás /gyorshír/  
 sb0019 halálos baleset  
 sb0020 üzemszünet a metrón /gyorshír/  
 sb0021 az országgyűlés településfejlesztési... /gyorshír/  
 sb0022 nemzetközi tűzmelőzési tanácskozás /gyorshír/  
 sb0023 nem a szemét szállítása, hanem a lerakása díjtalan  
 sb0024 acélszámű nagyjavítása  
 sb0025 a vegyészszakszervezet elnökségének ülése /1. rész/  
 sb0026 a vegyészszakszervezet elnökségének ülése /2. rész/  
 sb0027 aczél györgy látogatása a xvii. kerületben  
 sb0028 a vas megyei tanács vb ülése - fejlesztési terv  
 sb0029 a f.év. bíróság halálra ítélte ladislav ambruzt /1. rész/  
 sb0030 halálos közlekedési baleset  
 sb0031 a f.év. bíróság halálra ítélte ladislav ambruzt /2. rész/  
 sb0032 időjárás-jelentés /1. rész/  
 sb0033 időjárás-jelentés /2. rész/  
 sb0034 nemzetközi akusztikai tanácskozás  
 sb0035 dohos istván bucsuztatása  
 sb0036 jovitzky józsef temetése  
 sb0037 európai immunológiai konferencia  
 sb0038 üzemszünet a metrón /1. rész/  
 sb0039 üzemszünet a metrón /2. rész/  
 sb0040 a környező országok időjárása  
 /folyt. köv./ Li  
 20.48 030986 1919

sb0072 4 180 mtib2017

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0042 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai  
 sb0043 budavár, 1686 - nemzetközi tudományos ülészak  
 sb0044 a magyar nemzeti galéria közleménye  
 sb0045 lázár györgy részvétlívirata  
 sb0046 végső bucsu benjamin lászlótól  
 sb0047 sajtótájékoztató-ctif üléséről  
 sb0048 magyar érmek amerikából  
 sb0049 hazánkba érkezik a lengyel kormányfő  
 sb0050 zbigniew messner életrajza  
 sb0051 elutazott az ensz főtitkárhelyettese  
 sb0052 szász endre dedikál  
 sb0053 fuvószemekari találkozó  
 sb0054 a mezőgazdasági munkák helyzete /1. rész/  
 sb0055 vasarely kiállítás  
 sb0056 a mezőgazdasági munkák helyzete /2. rész/  
 sb0057 szovjet vaskohászati delegáció magyarországon  
 sb0058 baráti találkozó a hazafias népfrontnál  
 sb0059 megalakult a szanáló szervezet  
 sb0060 megkezdődött a tankönyvvásár  
 sb0061 pugwash konferencia - szerdai összefoglaló  
 sb0062 p ó t l á s !  
 sb0063 az országgyűlés településfejlesztési biz. ülése /1. rész/  
 sb0064 az országgyűlés településfejlesztési biz. ülése /2. rész/  
 sb0065 az országgyűlés településfejlesztési biz. ülése /3. rész/  
 sb0066 egészséges életmódra nevelés  
 sb0067 időjárás-jelentés  
 sb0068 évadnyitó kaposvárrott  
 sb0069 szolidaritási gyűlés barcsan  
 sb0070 két kiállítás nógrádban  
 sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0072 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: császár tiber  
 fehér péter  
 oltványi ottó

/mti/ Li/cl  
 20.49 030986 1566

**MTI**



60.008/A

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1986. szeptember 04.      bel      c s ü t ö r t ö k  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

intézkedések a pedagógusellátottság javítására /1. rész/

1986. szeptember 4. - új, a szakképesítéssel nem rendelkezőkre vonatkozó rendelet született a pedagógus munkakör betöltésének feltételeiről. célja: a szakképzetlen pedagógusok számának csökkentése, s az iskolai oktató-nevelő munka minőségének javítása, színvonalának emelése.

Kellemen elemén, a művelődési minisztérium főosztályvezetője az MTI munkatársának elmondta, az elmúlt tanévben az alapfokú oktatási intézményekben foglalkoztatott tanárok-nevelők mintegy nyolc százalékának nem volt meg a szükséges képesítése. bár az új tanévtől a képzési lehetőségek bővülése és a demográfiai változások miatt az alsó tagozaton a pedagógusellátottság folyamatos javulásával lehet számolni, a felső tagozaton várhatóan tovább nő a pedagógushiány, s így átmenetileg emelkedik a szakképzetlenek száma. a most életbe lépett oktatási törvény vonatkozó rendelkezéséhez kapcsolódóan ezért - átmeneti időszakra - külön is szükséges volt szabályozni e tevékenységet. a napokban megjelent miniszteri rendeletnek az is célja, hogy ösztönözze az iskolákat az egyéb megoldások keresésére így a jobb belső szervezésre, külső óradók és nyugdíjasok foglalkoztatására.

az új jogszabály szerint képesítés nélküli személy csak egy tanévre, s csak akkor alkalmazható, ha vállalja a szakképesítés megszerzését, és egy éven belül felvételi vizsgát tesz felsőfokú intézményben. sikertelen vizsga esetén - ha a jelentkező alkalmasságát a gyakorlatban bizonyította - a felvételi legfeljebb